II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/1080 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 2020

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. **Ισχύοντα μέτρα**

(1) Τον Μάιο του 2014 η Επιτροπή επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ ή Κίνα) με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 470/2014 της Επιτροπής ([2]) (στο εξής: αρχικά μέτρα).

(2) Τον Αύγουστο του 2015, ύστερα από έρευνα σχετικά με την απορρόφηση του δασμού βάσει του άρθρου 12 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή τροποποίησε τα αρχικά μέτρα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1394 της Επιτροπής ([3]). Οι ατομικοί δασμοί αντιντάμπινγκ κυμάνθηκαν από 17,5 % έως 75,4 %. Όλες οι άλλες εταιρείες υπόκεινται σε δασμό αντιντάμπινγκ για όλη τη χώρα ύψους 67,1 % (στο εξής: ισχύοντα μέτρα).

(3) Τον Μάιο του 2014 η Επιτροπή επέβαλε, με χωριστές διαδικασίες, αντισταθμιστικούς δασμούς με συντελεστή που κυμαίνεται από 3,2 % έως 17,1 % ([4]).

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 470/2014 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 142 της 14.5.2014, σ. 1).

([3]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1394 της Επιτροπής, της 13ης Αυγούστου 2015, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 470/2014, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/588, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μετά τη διεξαγωγή εκ νέου έρευνας για την απορρόφηση του δασμού σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 215 της 14.8.2015, σ. 42).

([4]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 471/2014 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2014, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 142 της 14.5.2014, σ. 23).

1.2. **Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων**

(4) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη της ισχύος των ισχυόντων μέτρων ([5]), η EU ProSun Glass (στο εξής: αιτών), που αντιπροσωπεύει πάνω από το 25 % της συνολικής παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων της Ένωσης, ζήτησε στις 13 Φεβρουαρίου 2019 την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων (στο εξής: αίτηση επανεξέτασης). Ισχυρίστηκε ότι η λήξη των αρχικών μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ και στη συνέχιση ή στην επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(5) Στις 14 Μαΐου 2019 η Επιτροπή ανήγγειλε, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([6]) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης των ισχυόντων μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

1.3. **Έρευνα**

1.3.1. *Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος*

(6) Η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: ΠΕΕ) κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2018. Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως το τέλος της ΠΕΕ (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.3.2. *Ενδιαφερόμενα μέρη*

(7) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να συμμετάσχουν στην έρευνα. Ειδικότερα, επικοινώνησε με τον αιτούντα, τους γνωστούς παραγωγούς στην Ένωση, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, τους γνωστούς μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, τους χρήστες του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση και τις αρχές της ΛΔΚ.

(8) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία εντός των προθεσμιών που προβλέπονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν επίσης τη δυνατότητα να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών (στο εξής: σύμβουλος ακροάσεων).

(9) Ένας από τους ενωσιακούς παραγωγούς ζήτησε να μην αποκαλυφθεί το όνομά του με την αιτιολογία ότι η συμμετοχή του ομίλου στον οποίο ανήκει στη διαδικασία θα μπορούσε να έχει επιπτώσεις στη δραστηριότητα του ομίλου στην Κίνα και θα μπορούσε να οδηγήσει σε αντίποινα εκ μέρους των πελατών του. Η Επιτροπή εξέτασε το αίτημα. Η Επιτροπή έκρινε ότι η παρουσία του ομίλου στην Κίνα από μόνη της σκιαγραφεί έναν αφηρημένο κίνδυνο, αλλά δεν επαρκούσε για να οδηγήσει σε συγκεκριμένη απειλή αντιποίνων. Ως προς αυτό κανένα συγκεκριμένο αποδεικτικό στοιχείο δεν κοινοποιήθηκε στις υπηρεσίες της Επιτροπής. Επιπλέον, καμία από τις δραστηριότητες του ομίλου στην Κίνα δεν σχετιζόταν με τον κλάδο των ηλιακών υαλοπινάκων. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή αποφάσισε να απορρίψει το αίτημα.

(10) Η εταιρεία προσέφυγε στον σύμβουλο ακροάσεων για το θέμα αυτό. Ο σύμβουλος ακροάσεων υποστήριξε την απόρριψη του αιτήματος εκ μέρους της Επιτροπής, διότι έκρινε ότι το αίτημα για την τήρηση ανωνυμίας είχε βασιστεί σε υποθέσεις για πιθανά αντίποινα και όχι σε πραγματικές απειλές προς την εταιρεία ή τον όμιλο και διότι η εταιρεία δεν είχε προσκομίσει κανένα πραγματικό γεγονός ή πληροφορία που θα μπορούσε να δικαιολογήσει αλλαγή της προηγούμενης απόφασης.

(11) Αρκετά μέρη ζήτησαν ακρόαση από τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Στις 9 Ιανουαρίου 2020 πραγματοποιήθηκε ακρόαση μεταξύ της Επιτροπής και δύο ενωσιακών παραγωγών του δείγματος. Στις 11 Φεβρουαρίου 2020 πραγματοποιήθηκε ακρόαση με τον όμιλο REC, την εταιρεία Solitek και την EU ProSun, μια ένωση που εκπροσωπεί αρκετούς χρήστες. Οι ακροάσεις αφορούσαν επιχειρήματα των διαφόρων μερών τα οποία αναλύονται λεπτομερώς στα τμήματα 4 έως 6 σχετικά με τη ζημία και το συμφέρον της Ένωσης.

([5]) Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ (ΕΕ C 345 της 27.9.2018, σ. 9).

([6]) Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 165 της 14.5.2019, σ. 6.)

1.3.3. *Δειγματοληψία*

(12) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.3.3.1. Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

(13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον μέγιστο όγκο παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος για τον οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Το δείγμα απαρτιζόταν από δύο ενωσιακούς παραγωγούς που αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το 80 % της ενωσιακής παραγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Το μοναδικό σχόλιο που ελήφθη από τον αιτούντα ήταν υπέρ του δείγματος. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Αποτελείται από τις ακόλουθες δύο εταιρείες:

— Saint-Gobain Glassolutions Isolierglass-Center GmbH (στο εξής: Saint Gobain Solar)

— Interfloat and GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH (στο εξής: Interfloat Group)

1.3.3.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

(14) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, αν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας και τους κάλεσε να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.

(15) Δεν συνεργάστηκαν μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς στην Ένωση.

1.3.3.3. Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ

(16) Για να αποφασιστεί κατά πόσον η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλεγεί δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε απ' όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να προσδιορίσει άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.

(17) Καμία εταιρεία από την ΛΔΚ δεν εξαγγέλθηκε εντός της προθεσμίας. Μια εταιρεία από τη ΛΔΚ απέστειλε εκπρόθεσμα υποβολή, αλλά τελικά δεν συνεργάστηκε.

(18) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της ΛΔΚ με τη ρηματική διακοίνωση της 24ης Μαΐου 2019 ότι προτίθεται να καταφύγει στη χρήση των διαθέσιμων στοιχείων βάσει του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού κατά την εξέταση της συνέχισης ή της επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ. Οι αρχές της ΛΔΚ δεν απάντησαν στη διακοίνωση.

1.3.4. *Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις*

(19) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στην κυβέρνηση της ΛΔΚ (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) και στους δύο ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Η κινεζική κυβέρνηση δεν παρέσχε καμία απάντηση στο ερωτηματολόγιο. Και οι δύο ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος απάντησαν στο ερωτηματολόγιο.

(20) Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή επαλήθευσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις των δύο ενωσιακών παραγωγών του δείγματος.

1.3.5. *Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού*

(21) Με βάση τα επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα κατά την έναρξη της έρευνας και τα οποία καταδεικνύουν την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κίνησε την έρευνα με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις αναγκαίες για την έρευνά της πληροφορίες όσον αφορά τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις, απέστειλε ερωτηματολόγιο στην κινεζική κυβέρνηση. Επιπλέον, στο σημείο 5.3.2 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή κάλεσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους, να υποβάλουν πληροφορίες και να προσκομίσουν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της ανακοίνωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*. Η κινεζική κυβέρνηση δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο ούτε υπέβαλε παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού εντός της προθεσμίας.

(22) Στο σημείο 5.3.2. της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή διευκρίνισε επίσης ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, είχε προσωρινά επιλέξει την Τουρκία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τον καθορισμό της κανονικής αξίας με βάση τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή δείκτες αναφοράς. Η Επιτροπή δήλωσε περαιτέρω ότι θα εξετάσει άλλες πιθανώς κατάλληλες αντιπροσωπευτικές χώρες σύμφωνα με τα κριτήρια που παρατίθενται στο άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού.

(23) Στις 14 Ιουνίου 2019 η Επιτροπή ενημέρωσε μέσω σημειώματος (στο εξής: σημείωμα της 14ης Ιουνίου) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία. Στο εν λόγω σημείωμα, η Επιτροπή διαβίβασε κατάλογο όλων των συντελεστών παραγωγής, όπως είναι οι πρώτες ύλες, η εργασία και η ενέργεια που χρησιμοποιήθηκαν για την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων. Επιπλέον, με βάση τα κριτήρια που διέπουν την επιλογή των τιμών χωρίς στρεβλώσεις ή των δεικτών αναφοράς, η Επιτροπή επιβεβαίωσε την πρόθεσή της να επιλέξει την Τουρκία ως κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα. Η Επιτροπή δεν έλαβε παρατηρήσεις σχετικά με το σημείωμα της 14ης Ιουνίου.

(24) Στις 17 Φεβρουαρίου 2020 η Επιτροπή ενημέρωσε με σημείωμα (στο εξής: σημείωμα της 17ης Φεβρουαρίου) τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις συναφείς πηγές που σκόπευε να χρησιμοποιήσει για να καθορίσει την κανονική αξία, με την Τουρκία ως αντιπροσωπευτική χώρα. Ενημέρωσε επίσης τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι θα καθόριζε τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία για την εταιρεία Sisecam/Trakya, η οποία είναι παραγωγός στην αντιπροσωπευτική χώρα. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

1.3.6. *Επακόλουθη διαδικασία*

(25) Στις 26 Μαΐου 2020 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Χορηγήθηκε σε όλα τα μέρη περίοδος εντός της οποίας θα μπορούσαν να υποβάλουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση. Παρατηρήσεις υπέβαλαν ο αιτών (EU ProSun) και η ένωση του κλάδου παραγωγής φωτοβολταϊκών της Ένωσης (European Solar Manufacturing Council) (στο εξής: ESMC).

(26) Οι παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν από τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν από την Επιτροπή και ελήφθησαν υπόψη, όταν κρίθηκε σκόπιμο. Στις 9 Ιουνίου 2020 πραγματοποιήθηκε ακρόαση μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής και της EU ProSun.

2. **ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

2.1. **Υπό επανεξέταση προϊόν**

(27) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι ηλιακοί υαλοπίνακες που αποτελούνται από θερμικά επιβελτιωμένο κοινό επίπεδο γυαλί, με περιεκτικότητα σε σίδηρο λιγότερο από 300 ppm, ηλιακής διαπερατότητας άνω του 88 % (μετρούμενης σύμφωνα με το AM1,5 300-2 500 nm), με αντοχή στη θερμότητα έως 250 °C (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150), αντοχή στο θερμικό σοκ Δ 150 K (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 12150) και με μηχανική αντοχή 90 N/mm² ή ανώτερη (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN 1288-3), οι οποίοι υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7007 19 80 (κωδικοί TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 και 7007 19 80 85) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν, συνήθως αναφερόμενο ως «ηλιακοί υαλοπίνακες»).

(28) Οι ηλιακοί υαλοπίνακες μπορούν να είναι ανάγλυφοι (διαμαντέ) ή όχι, με διαφανή ή ημιδιαφανή επιφάνεια και με διάφορα τελειώματα στα άκρα. Μπορεί να υπάρχει διαφορετικό σχέδιο στις δύο πλευρές του γυαλιού ή μπορεί να υπάρχει σχέδιο μόνο στη μία πλευρά. Οι ηλιακοί υαλοπίνακες μπορούν να έχουν διατρήσεις και μπορούν επίσης να εκτυπωθούν με την εφαρμογή, για παράδειγμα, κεραμικών χρωμάτων. Η κατεργασία της επιφάνειας του γυαλιού μπορεί να γίνει με τη χρήση διαφορετικών τεχνολογιών. Η συνηθέστερη είναι η αντιανακλαστική επικάλυψη που εφαρμόζεται πριν ή μετά τη διαδικασία επιβελτίωσης. Άλλες τεχνολογίες επιτρέπουν την επικάλυψη των ηλιακών υαλοπινάκων με λεπτές λειτουργικές στιβάδες, οι οποίες παρέχουν ιδιότητες αυξημένης διαπερατότητας, αυτοκαθαρισμού, αντοχής στους λεκέδες ή σκληρότητας.

(29) Οι ηλιακοί υαλοπίνακες είναι ένα από τα συστατικά στοιχεία για την κατασκευή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυριτίου και φωτοβολταϊκών πάνελ λεπτού υμενίου για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας (στο εξής: φωτοβολταϊκά πάνελ), καθώς και επίπεδων φωτοθερμικών συλλεκτών ενέργειας που χρησιμοποιούνται, για παράδειγμα, για την παραγωγή ζεστού νερού (στο εξής: φωτοθερμικά πάνελ). Χρησιμοποιούνται επίσης για την κατασκευή θερμοκηπίων (οι αποκαλούμενοι «υαλοπίνακες θερμοκηπίων»).

2.2. **Ομοειδές προϊόν**

(30) Όπως καθορίστηκε στην αρχική έρευνα, οι ηλιακοί υαλοπίνακες που παράγονται και πωλούνται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στην Ένωση και οι ηλιακοί υαλοπίνακες που παράγονται και πωλούνται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ, καθώς και οι ηλιακοί υαλοπίνακες που εισάγονται στην Ένωση από τη ΛΔΚ έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες τελικές χρήσεις. Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(31) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, και όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη των ισχυόντων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ.

3.1. **Άρνηση συνεργασίας εκ μέρους των εταιρειών του δείγματος και της κινεζικής κυβέρνησης**

(32) Κανένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν υπέβαλαν στοιχεία σχετικά με τις εικαζόμενες σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Ομοίως, κανένας παραγωγός-εξαγωγέας δεν υπέβαλε απάντηση στο ερωτηματολόγιο.

(33) Η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε απάντηση στο ερωτηματολόγιο ούτε σχολίασε τα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου της υπόθεσης που παρουσίασε ο αιτών, συμπεριλαμβανομένου του εγγράφου με τίτλο «Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής για σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας» (στο εξής: έκθεση) ([7]).

(34) Στις 24 Μαΐου και στις 25 Ιουνίου 2019 η Επιτροπή ενημέρωσε την κινεζική κυβέρνηση ότι, εξαιτίας της άρνησης συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ, σκόπευε να στηρίξει τα πορίσματά της στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι τα πορίσματα που βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία μπορεί να είναι λιγότερο ευνοϊκά για το οικείο μέρος και την κάλεσε να υποβάλει παρατηρήσεις. Η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε καμία παρατήρηση.

(35) Ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, τα πορίσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ που παρουσιάζονται κατωτέρω βασίστηκαν στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή βασίστηκε στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και στις στατιστικές βάσει των στοιχείων που αναφέρθηκαν στην Επιτροπή από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού (βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6), καθώς και σε στοιχεία της Eurostat. Επιπλέον, η Επιτροπή χρησιμοποίησε άλλες πηγές δημοσίως διαθέσιμων στοιχείων, όπως οι βάσεις δεδομένων Global Trade Atlas ([8]) (στο εξής: GTA) και Orbis Bureau van Dijk ([9]) (στο εξής: Orbis).

([7]) Έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής για σημαντικές στρεβλώσεις στην οικονομία της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας (Commission Staff Working Document on Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations) της 20ής Δεκεμβρίου 2017, SWD(2017) 483 final/2.

([8]) Global Trade Atlas – GTA (https://www.gtis.com/gta/secure/htscty_wta.cfm)

([9]) https://orbis4.bvdinfo.com/version-201866/orbis/Companies.

3.2. **Ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης**

3.2.1. *Κανονική αξία*

(36) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, «*η κανονική αξία βασίζεται, καταρχήν, στις πληρωθείσες ή πληρωτέες τιμές, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, από ανεξάρτητους πελάτες στη χώρα εξαγωγής*».

(37) Ωστόσο, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, «*σε περίπτωση που διαπιστωθεί […] ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιούνται οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής λόγω της ύπαρξης στη χώρα αυτή σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του στοιχείου β), η κανονική αξία κατασκευάζεται αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς*» και «*περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*».

(38) Όπως εξηγείται αναλυτικότερα παρακάτω στο τμήμα 3.2.2, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα, όσον αφορά την παρούσα έρευνα, ότι, με βάση τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία, ήταν σκόπιμο να εφαρμοστεί το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού.

3.2.2. *Ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων*

3.2.2.1. Εισαγωγή

(39) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, «*σημαντικές στρεβλώσεις είναι οι στρεβλώσεις που προκαλούνται όταν οι κοινοποιηθείσες τιμές ή το κόστος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών και της ενέργειας, δεν οφείλονται στις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς επειδή επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση. Κατά την αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων, λαμβάνεται υπόψη, μεταξύ άλλων, η ενδεχόμενη επίπτωση ενός ή περισσοτέρων εκ των ακόλουθων στοιχείων:*

— η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής·

— η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος·

— οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς·

— η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο·

— οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις·

— η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος».

(40) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) λαμβάνει υπόψη, μεταξύ άλλων, τον μη εξαντλητικό κατάλογο στοιχείων της πρώτης διάταξης. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, κατά την αξιολόγηση της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων, λαμβάνεται υπόψη η ενδεχόμενη επίπτωση ενός ή περισσοτέρων εκ των εν λόγω στοιχείων στις τιμές και το κόστος στη χώρα εξαγωγής του υπό επανεξέταση προϊόντος. Πράγματι, δεδομένου ότι ο εν λόγω κατάλογος δεν είναι αθροιστικός, δεν χρειάζεται να λαμβάνονται υπόψη όλα τα στοιχεία για τη διαπίστωση σημαντικών στρεβλώσεων. Επιπλέον, τα ίδια πραγματικά περιστατικά μπορούν να χρησιμοποιούνται για να αποδειχθεί η ύπαρξη ενός ή περισσοτέρων στοιχείων του καταλόγου. Ωστόσο, κάθε συμπέρασμα σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) πρέπει να συνάγεται με βάση όλα τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία. Η συνολική αξιολόγηση σχετικά με την ύπαρξη στρεβλώσεων μπορεί επίσης να λαμβάνει υπόψη το γενικό πλαίσιο και την κατάσταση στη χώρα εξαγωγής, ιδίως όταν τα θεμελιώδη στοιχεία της οικονομικής και διοικητικής δομής της χώρας εξαγωγής παρέχουν στην κυβέρνηση ουσιαστικές εξουσίες παρέμβασης στην οικονομία, με τέτοιο τρόπο ώστε οι τιμές και το κόστος να μην οφείλονται στην ελεύθερη ανάπτυξη των δυνάμενων της αγοράς.

(41) Το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού προβλέπει ότι «*[ό]ταν η Επιτροπή διαθέτει τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία για ενδεχόμενη ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων όπως αναφέρεται στο στοιχείο β) σε μία συγκεκριμένη χώρα ή σε ένα συγκεκριμένο τομέα στη χώρα αυτή και εφόσον αυτό είναι απαραίτητο για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή πραγματοποιεί, δημοσιοποιεί και επικαιροποιεί τακτικά μια έκθεση στην οποία περιγράφονται οι αναφερόμενες στο στοιχείο β) συνθήκες που επικρατούν στην εν λόγω χώρα ή τον τομέα*».

(42) Σύμφωνα με τη διάταξη αυτή, η Επιτροπή εξέδωσε έκθεση σχετικά με την Κίνα (βλέπε αιτιολογική σκέψη 33, υποσημείωση 7), η οποία αποδεικνύει την ύπαρξη σημαντικής κρατικής παρέμβασης σε πολλά επίπεδα της οικονομίας, συμπεριλαμβανομένων συγκεκριμένων στρεβλώσεων σε βασικούς συντελεστές παραγωγής (όπως η γη, η ενέργεια, το κεφάλαιο, οι πρώτες ύλες και η εργασία), καθώς και σε ειδικούς τομείς (όπως ο χάλυβας και οι χημικές ουσίες). Η έκθεση συμπεριλήφθηκε στον φάκελο της έρευνας κατά το στάδιο της έναρξης της διαδικασίας. Κατά την έναρξη της διαδικασίας τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να αντικρούσουν, να σχολιάσουν ή να συμπληρώσουν τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονταν στον φάκελο της έρευνας, αναπόσπαστο μέρος του οποίου ήταν η εν λόγω έκθεση. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.

(43) Η αίτηση επανεξέτασης που υποβλήθηκε από τον αιτούντα παρείχε πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με σημαντικές στρεβλώσεις στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β), τα οποία συμπληρώνουν την έκθεση. Τα στοιχεία αυτά αφορούν διάφορες στρεβλώσεις και παρατίθενται κατωτέρω στα τμήματα 3.2.2.2 έως 3.2.2.8.

(44) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 33, η κινεζική κυβέρνηση δεν υπέβαλε παρατηρήσεις ούτε προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία που να υποστηρίζουν ή να αντικρούουν τα υπάρχοντα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένης της έκθεσης, και τα πρόσθετα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα, σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων και/ή τη σκοπιμότητα της εφαρμογής του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού στην προκειμένη περίπτωση.

(45) Η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον ήταν σκόπιμο ή όχι να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ, λόγω της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή βασίστηκε στα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία του φακέλου, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων που περιέχονται στην έκθεση, η οποία βασίζεται σε δημόσια διαθέσιμες πηγές. Η συγκεκριμένη ανάλυση κάλυψε την εξέταση των σημαντικών κρατικών παρεμβάσεων στην οικονομία της ΛΔΚ γενικότερα, αλλά και την ειδική κατάσταση της αγοράς στον σχετικό τομέα, συμπεριλαμβανομένου του υπό επανεξέταση προϊόντος.

3.2.2.2. Σημαντικές στρεβλώσεις που επηρεάζουν τις εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ

(46) Το οικονομικό σύστημα της Κίνας βασίζεται στην έννοια της «σοσιαλιστικής οικονομίας της αγοράς». Η συγκεκριμένη έννοια κατοχυρώνεται στο κινεζικό Σύνταγμα και καθορίζει την οικονομική διακυβέρνηση της Κίνας. Η βασική αρχή είναι η «*σοσιαλιστική δημόσια ιδιοκτησία των μέσων παραγωγής, ήτοι η ιδιοκτησία από το σύνολο του λαού και η συλλογική ιδιοκτησία από τους εργαζομένους*». Η κρατική οικονομία θεωρείται η «*κινητήρια δύναμη της εθνικής οικονομίας*» και το κράτος έχει την εντολή «*να εξασφαλίζει την εδραίωση και την ανάπτυξή της*» ([10]). Συνεπώς, η συνολική διάρθρωση της κινεζικής οικονομίας όχι μόνο επιτρέπει σημαντικές κυβερνητικές παρεμβάσεις στην οικονομία, αλλά εξουσιοδοτεί ρητά παρεμβάσεις αυτού του είδους. Η έννοια της υπεροχής της δημόσιας ιδιοκτησίας έναντι της ιδιωτικής διαποτίζει ολόκληρο το νομικό σύστημα και τονίζεται ως γενική αρχή σε όλες τις βασικές νομοθετικές πράξεις. Το κινεζικό εμπράγματο δίκαιο αποτελεί εξαιρετικό παράδειγμα, καθώς αναφέρεται στο πρωταρχικό στάδιο του σοσιαλισμού και αναθέτει στο κράτος την προάσπιση του βασικού οικονομικού συστήματος στο οποίο η δημόσια ιδιοκτησία κατέχει κυρίαρχο ρόλο. Άλλες μορφές ιδιοκτησίας γίνονται ανεκτές, με τη νομοθεσία να τους επιτρέπει να αναπτύσσονται παράλληλα με την κρατική ιδιοκτησία ([11]).

(47) Επιπλέον, βάσει του κινεζικού δικαίου, η σοσιαλιστική οικονομία της αγοράς αναπτύσσεται υπό την ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας (στο εξής: ΚΚΚ). Οι δομές του κινεζικού κράτους και του ΚΚΚ είναι συνυφασμένες σε όλα τα επίπεδα (νομικό, θεσμικό, προσωπικό), σχηματίζοντας μια υπερκατασκευή στην οποία οι ρόλοι του ΚΚΚ και του κράτους είναι αδύνατον να διακριθούν. Μετά την αναθεώρηση του κινεζικού Συντάγματος τον Μάρτιο του 2018, ο πρωταρχικός ρόλος του ΚΚΚ τονίστηκε ακόμα περισσότερο, καθώς επιβεβαιώθηκε στο κείμενο του άρθρου 1 του Συντάγματος. Μετά την ήδη υφιστάμενη πρώτη φράση της διάταξης: «[τ]*ο σοσιαλιστικό σύστημα αποτελεί το βασικό σύστημα της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας*» προστέθηκε μια νέα δεύτερη φράση που αναφέρει: «*[τ]ο χαρακτηριστικό γνώρισμα του σοσιαλισμού με κινεζικά χαρακτηριστικά είναι η ηγεσία του Κομμουνιστικού Κόμματος Κίνας*». ([12]) Το γεγονός αυτό καταδεικνύει τον αναμφισβήτητο και ολοένα αυξανόμενο έλεγχο του ΚΚΚ επί του οικονομικού συστήματος της ΛΔΚ. Αυτή η ηγεσία και ο έλεγχος είναι εγγενείς στο κινεζικό σύστημα και υπερβαίνουν κατά πολύ την κατάσταση που είναι συνηθισμένη σε άλλες χώρες, όπου οι κυβερνήσεις ασκούν γενικό μακροοικονομικό έλεγχο εντός των ορίων του οποίου αλληλεπιδρούν οι δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς.

([10]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 6-7.
([11]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 10.
([12]) http://en.pkulaw.cn/display.aspx?cgid=311950&lib=law (ως είχε στις 28 Φεβρουαρίου 2020)

(48) Το κινεζικό κράτος εφαρμόζει παρεμβατική οικονομική πολιτική για την επίτευξη στόχων που συμπίπτουν με το πολιτικό πρόγραμμα που έχει χαράξει το ΚΚΚ αντί να αντικατοπτρίζουν τις κρατούσες οικονομικές συνθήκες σε μια ελεύθερη αγορά ([13]). Τα παρεμβατικά οικονομικά εργαλεία που χρησιμοποιούν οι κινεζικές αρχές είναι πολλαπλά, μεταξύ των οποίων το σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το χρηματοπιστωτικό σύστημα, καθώς και το επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος.

(49) Πρώτον, στο επίπεδο του συνολικού διοικητικού ελέγχου, η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται από ένα σύνθετο σύστημα βιομηχανικού σχεδιασμού, το οποίο επηρεάζει όλες τις οικονομικές δραστηριότητες εντός της χώρας. Το σύνολο των εν λόγω σχεδίων καλύπτει ένα περιεκτικό και περίπλοκο σύστημα τομέων και διατομεακών πολιτικών και είναι παρόν σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης. Τα σχέδια σε περιφερειακό επίπεδο είναι λεπτομερή, ενώ τα εθνικά σχέδια θέτουν ευρύτερους στόχους. Τα σχέδια καθορίζουν επίσης τα μέσα για τη στήριξη των σχετικών κλάδων/τομέων, καθώς και τα χρονικά πλαίσια εντός των οποίων θα πρέπει να επιτυγχάνονται οι στόχοι. Ορισμένα σχέδια εξακολουθούν να περιέχουν ρητούς στόχους παραγωγής, ενώ αυτό ήταν σύνηθες χαρακτηριστικό προηγούμενων κύκλων προγραμματισμού. Σύμφωνα με τα σχέδια, μεμονωμένοι βιομηχανικοί τομείς και/ή έργα διακρίνονται ως (θετικές ή αρνητικές) προτεραιότητες σύμφωνα με τις προτεραιότητες της κυβέρνησης και τους αποδίδονται συγκεκριμένοι αναπτυξιακοί στόχοι (βιομηχανική αναβάθμιση, διεθνής επέκταση κ.λπ.). Οι οικονομικοί φορείς, τόσο οι ιδιωτικοί όσο και οι κρατικοί, πρέπει να προσαρμόζουν αποτελεσματικά τις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες προς τις πραγματικότητες που επιβάλλει το σύστημα σχεδιασμού. Αυτό δεν οφείλεται μόνον στον δεσμευτικό χαρακτήρα των σχεδίων, αλλά και στο γεγονός ότι οι αρμόδιες κινεζικές αρχές σε όλα τα επίπεδα της κυβέρνησης τηρούν το σύστημα των σχεδίων και χρησιμοποιούν αναλόγως τις εξουσίες που τους έχουν εκχωρηθεί, αναγκάζοντας έτσι τους οικονομικούς φορείς να συμμορφώνονται με τις προτεραιότητες που ορίζονται στα σχέδια (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.5 κατωτέρω) ([14]).

(50) Δεύτερον, στο επίπεδο της κατανομής των οικονομικών πόρων, στο χρηματοπιστωτικό σύστημα της Κίνας κυριαρχούν οι εμπορικές τράπεζες κρατικής ιδιοκτησίας. Οι εν λόγω τράπεζες, κατά τον σχεδιασμό και την υλοποίηση της δανειοδοτικής τους πολιτικής, οφείλουν να ευθυγραμμίζονται με τους στόχους της κυβέρνησης για τη βιομηχανική πολιτική αντί να αξιολογούν πρωτίστως τα οικονομικά πλεονεκτήματα ενός συγκεκριμένου έργου (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.8 κατωτέρω) ([15]). Το ίδιο ισχύει και για τις λοιπές συνιστώσες του κινεζικού χρηματοπιστωτικού συστήματος, όπως οι χρηματιστηριακές αγορές, οι αγορές ομολόγων, οι αγορές ιδιωτικών επενδυτικών κεφαλαίων κ.λπ. Επίσης, τμήματα του χρηματοπιστωτικού τομέα πέραν του τραπεζικού κλάδου συστήνονται, θεσμικά και επιχειρησιακά, με τρόπο που δεν είναι προσανατολισμένος προς τη μεγιστοποίηση της αποτελεσματικής λειτουργίας των χρηματοπιστωτικών αγορών, αλλά προς την κατεύθυνση της διασφάλισης του ελέγχου και της παρέμβασης του κράτους και του ΚΚΚ ([16]).

(51) Τρίτον, στο επίπεδο του ρυθμιστικού περιβάλλοντος, οι παρεμβάσεις του κράτους στην οικονομία λαμβάνουν διάφορες μορφές. Για παράδειγμα, οι κανόνες σύναψης δημοσίων συμβάσεων χρησιμοποιούνται τακτικά για την επίτευξη στόχων πολιτικής πέραν της οικονομικής αποδοτικότητας, υπονομεύοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τις αρχές που βασίζονται στην αγορά στον τομέα αυτόν. Η εφαρμοστέα νομοθεσία προβλέπει ειδικά ότι οι δημόσιες συμβάσεις θα πρέπει να συνάπτονται κατά τρόπο που να διευκολύνει την επίτευξη των στόχων που έχουν τεθεί από τις κρατικές πολιτικές. Ωστόσο, η φύση των συγκεκριμένων στόχων παραμένει απροσδιόριστη, αφήνοντας έτσι ευρύ περιθώριο εκτίμησης στα όργανα λήψης αποφάσεων ([17]). Ομοίως, στον τομέα των επενδύσεων, η κινεζική κυβέρνηση διατηρεί σημαντικό έλεγχο και επιρροή στον προορισμό και το μέγεθος τόσο των κρατικών όσο και των ιδιωτικών επενδύσεων. Ο έλεγχος των επενδύσεων καθώς και διάφορα κίνητρα, περιορισμοί και απαγορεύσεις που σχετίζονται με τις επενδύσεις χρησιμοποιούνται από τις αρχές ως σημαντικό μέσο στήριξης των στόχων της βιομηχανικής πολιτικής, όπως η διατήρηση του κρατικού ελέγχου σε βασικούς τομείς ή η ενίσχυση του εγχώριου κλάδου παραγωγής ([18]).

(52) Εν ολίγοις, το κινεζικό οικονομικό μοντέλο βασίζεται σε ορισμένα βασικά αξιώματα που προβλέπουν και ενθαρρύνουν πολλαπλές κρατικές παρεμβάσεις. Οι εν λόγω σημαντικές κρατικές παρεμβάσεις αντιβαίνουν στην ελεύθερη αλληλεπίδραση των δυνάμεων της αγοράς, με αποτέλεσμα τη στρέβλωση της αποτελεσματικής κατανομής των πόρων σύμφωνα με τις αρχές της αγοράς ([19]).

3.2.2.3. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πρώτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η υπό εξέταση αγορά εξυπηρετείται σε σημαντικό βαθμό από επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση των αρχών της χώρας εξαγωγής

(53) Στη ΛΔΚ, οι επιχειρήσεις που λειτουργούν υπό την ιδιοκτησία, τον έλεγχο και/ή την πολιτική εποπτεία ή καθοδήγηση του κράτους αποτελούν ουσιώδες στοιχείο της οικονομίας.

([13]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 20-21.
([14]) Έκθεση – κεφάλαιο 3, σ. 41, 73-74.
([15]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 120-121.
([16]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 122-135.
([17]) Έκθεση – κεφάλαιο 7, σ. 167-168.
([18]) Έκθεση – κεφάλαιο 8, σ. 169-170, 200-201.
([19]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 15-16, Έκθεση – κεφάλαιο 4, σ. 50, σ. 84, Έκθεση – κεφάλαιο 5, σ. 108-109.

(54) Ελλείψει οποιασδήποτε συνεργασίας εκ μέρους της Κίνας, η Επιτροπή διαθέτει περιορισμένες πληροφορίες σχετικά με τη δομή ιδιοκτησίας των εταιρειών που δραστηριοποιούνται στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων στη ΛΔΚ.

(55) Όσον αφορά την κρατική ιδιοκτησία, παρότι οι δύο μεγαλύτεροι Κινέζοι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων, οι εταιρείες Xinyi Solar Holdings και Flat Glass Group, είναι ιδιωτικές οντότητες, αρκετοί από τους άλλους σημαντικούς παραγωγούς είναι κρατικές επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων της Dongguan CSG (που υπάγεται στην CSG Holding), της Luoyang Glass και της CNBM.

(56) Η κινεζική κυβέρνηση και το ΚΚΚ διατηρούν δομές που διασφαλίζουν τη συνεχιζόμενη επιρροή τους στις επιχειρήσεις, ιδίως στις κρατικής ιδιοκτησίας επιχειρήσεις. Το κράτος (και, από πολλές απόψεις, και το ΚΚΚ) όχι μόνο διαμορφώνει ενεργά και επιβλέπει την υλοποίηση των γενικών οικονομικών πολιτικών από τις επιμέρους επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας, αλλά κάνει επίσης χρήση των δικαιωμάτων του να συμμετέχει στη διαδικασία λήψης των επιχειρησιακών τους αποφάσεων. Αυτό πραγματοποιείται συνήθως με την εναλλαγή στελεχών μεταξύ κυβερνητικών αρχών και επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας, μέσω της παρουσίας μελών του κόμματος στα εκτελεστικά όργανα των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας και κομματικών πυρήνων στις επιχειρήσεις, καθώς και μέσω της διαμόρφωσης της εταιρικής δομής του τομέα των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας ([20]). Σε αντάλλαγμα, οι επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας απολαύουν ιδιαίτερης θέσης στην κινεζική οικονομία, η οποία συνεπάγεται μια σειρά από οικονομικά οφέλη, ιδίως την προστασία από τον ανταγωνισμό και την προτιμησιακή πρόσβαση στις σχετικές εισροές, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοδοτήσεων ([21]). Τα στοιχεία που δείχνουν ότι οι επιχειρήσεις του κλάδου των ηλιακών υαλοπινάκων υπόκεινται σε κυβερνητικό έλεγχο αναλύονται περαιτέρω στο τμήμα 3.2.2.4 κατωτέρω.

(57) Όσον αφορά την πολιτική εποπτεία και την καθοδήγηση του κράτους στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων, αυτές αναλύονται στα τμήματα 3.2.2.4 και 3.2.2.5 κατωτέρω. Με το υψηλό επίπεδο κρατικού ελέγχου και παρέμβασης στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων όπως περιγράφεται κατωτέρω, ακόμη και οι ιδιώτες παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων εμποδίζονται να λειτουργήσουν υπό συνθήκες ελεύθερης αγοράς.

(58) Με υψηλό επίπεδο κυβερνητικής παρέμβασης στον κλάδο των ηλιακών υαλοπινάκων και σε σημαντικό μερίδιο των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας στον κλάδο, ακόμα και οι ιδιώτες παραγωγοί εμποδίζονται να λειτουργήσουν υπό συνθήκες ελεύθερης αγοράς. Πράγματι, τόσο οι δημόσιες όσο και οι ιδιωτικές επιχειρήσεις στον κλάδο των ηλιακών υαλοπινάκων υπόκεινται σε πολιτική επιτήρηση και καθοδήγηση, όπως παρουσιάζεται στο τμήμα 3.2.2.5 κατωτέρω.

3.2.2.4. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) δεύτερη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις δίνει τη δυνατότητα στο κράτος να παρεμβαίνει στις τιμές ή το κόστος

(59) Πέραν του ελέγχου που ασκείται στην οικονομία μέσω της ιδιοκτησίας των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας και άλλων εργαλείων, η κινεζική κυβέρνηση είναι σε θέση να επηρεάζει τις τιμές και το κόστος μέσω της παρουσίας του κράτους στις επιχειρήσεις. Ενώ το δικαίωμα διορισμού και απομάκρυνσης βασικών διευθυντικών στελεχών σε επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας από τις αρμόδιες κρατικές αρχές, όπως προβλέπεται από την κινεζική νομοθεσία, μπορεί να θεωρηθεί ότι αντικατοπτρίζει τα αντίστοιχα δικαιώματα ιδιοκτησίας ([22]), οι πυρήνες του ΚΚΚ τόσο σε κρατικές όσο και σε ιδιωτικές επιχειρήσεις αποτελούν ένα ακόμη σημαντικό κανάλι μέσω του οποίου το κράτος μπορεί να παρεμβαίνει στις επιχειρηματικές αποφάσεις. Σύμφωνα με το εταιρικό δίκαιο της ΛΔΚ, σε κάθε εταιρεία θα πρέπει να συστήνεται οργάνωση του ΚΚΚ (με τουλάχιστον τρία μέλη του ΚΚΚ, όπως ορίζεται στο καταστατικό του ΚΚΚ ([23])) και η εταιρεία οφείλει να εξασφαλίζει τις αναγκαίες συνθήκες για τις δραστηριότητες της οργάνωσης του κόμματος. Στο παρελθόν, η συγκεκριμένη απαίτηση φαίνεται να μην είχε τηρηθεί ή εφαρμοστεί αυστηρά σε όλες τις περιπτώσεις. Ωστόσο, τουλάχιστον από το 2016, το ΚΚΚ έχει ενισχύσει τις απαιτήσεις του να ελέγχει τη λήψη επιχειρηματικών αποφάσεων στις επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας ως ζήτημα πολιτικής αρχής. Επίσης, αναφέρεται ότι το ΚΚΚ ασκεί πιέσεις στις ιδιωτικές εταιρείες να θέσουν ως προτεραιότητα τον «πατριωτισμό» και να ακολουθήσουν την κομματική πειθαρχία ([24]). Το 2017 αναφέρθηκε ότι στο 70 % των περίπου 1,86 εκατομμυρίων ιδιωτικών εταιρειών υπήρχαν κομματικοί πυρήνες, με ολοένα και μεγαλύτερη πίεση ώστε οι οργανώσεις του ΚΚΚ να έχουν τον τελικό λόγο στις επιχειρηματικές αποφάσεων εντός των αντίστοιχων εταιρειών τους ([25]). Οι εν λόγω κανόνες είναι γενικής εφαρμογής σε ολόκληρη την κινεζική οικονομία, σε όλους τους τομείς, συμπεριλαμβανομένου του τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων. Ως εκ τούτου, διαπιστώθηκε ότι οι εν λόγω κανόνες ισχύουν και για τους παραγωγούς ηλιακών υαλοπινάκων και τους προμηθευτές των εισροών τους.

([20]) Έκθεση – κεφάλαιο 3, σ. 22-24, και κεφάλαιο 5, 97-108.
([21]) Έκθεση – κεφάλαιο 5, σ. 104-9.
([22]) Έκθεση – κεφάλαιο 5, σ. 100-1.
([23]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 26.
([24]) Έκθεση – κεφάλαιο 2, σ. 31-2.
([25]) https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (ως είχε στις 27 Μαρτίου 2019).

(60) Η παρουσία και η παρέμβαση του κράτους στις χρηματοπιστωτικές αγορές (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.8 κατωτέρω), καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά ([26]).

(61) Η παρουσία και η παρέμβαση του κράτους στις χρηματοπιστωτικές αγορές (βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.8 κατωτέρω), καθώς και στην παροχή πρώτων υλών και εισροών, έχουν περαιτέρω στρεβλωτική επίδραση στην αγορά ([27]). Συνεπώς, η κρατική παρουσία σε επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων κρατικής ιδιοκτησίας, στον κλάδο των ηλιακών υαλοπινάκων και σε άλλους τομείς (όπως ο χρηματοπιστωτικός τομέας και ο τομέας των εισροών) επιτρέπουν στην κινεζική κυβέρνηση να επηρεάζει τις τιμές και το κόστος.

3.2.2.5. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τρίτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι δημόσιες πολιτικές ή τα μέτρα εισάγουν διακρίσεις υπέρ των εγχώριων προμηθευτών ή επηρεάζουν με άλλον τρόπο τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς

(62) Η κατεύθυνση της κινεζικής οικονομίας καθορίζεται σε μεγάλο βαθμό από ένα περίπλοκο σύστημα σχεδιασμού που ορίζει τις προτεραιότητες και θέτει τους στόχους στους οποίους θα πρέπει να εστιάζουν η κεντρική και οι τοπικές κυβερνήσεις. Σχετικά σχέδια υφίστανται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και καλύπτουν σχεδόν όλους τους οικονομικούς τομείς. Οι στόχοι που καθορίζονται από τα όργανα σχεδιασμού είναι δεσμευτικού χαρακτήρα και οι αρχές σε κάθε διοικητικό επίπεδο παρακολουθούν την εφαρμογή των σχεδίων από το αντίστοιχο χαμηλότερο επίπεδο διακυβέρνησης. Συνολικά, το σύστημα σχεδιασμού στην Κίνα έχει ως αποτέλεσμα τη διοχέτευση των πόρων σε τομείς που χαρακτηρίζονται στρατηγικοί ή πολιτικά σημαντικοί από την κυβέρνηση και όχι την κατανομή σύμφωνα με τις δυνάμεις της αγοράς ([28]).

(63) Το 13ο πενταετές σχέδιο για την εθνική οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της ΛΔΚ (το 13ο πενταετές σχέδιο), το οποίο καλύπτει την περίοδο 2016-2020 και, συνεπώς, την ΠΕΕ, προβάλλει το στρατηγικό όραμα της κινεζικής κυβέρνησης για τη βελτίωση και την προώθηση βασικών κλάδων παραγωγής, όπως ο κλάδος της ηλιακής ενέργειας. Το 13ο πενταετές σχέδιο αποτελεί τον διάδοχο του 12ου πενταετούς σχεδίου, στο οποίο ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων είχε χαρακτηριστεί βασικός τομέας ανάπτυξης της παραγωγής.

(64) Στο κεφάλαιο 30 του 13ου πενταετούς σχεδίου εκφράζεται η δέσμευση της κινεζικής κυβέρνησης για την «[οικοδόμηση] ενός σύγχρονου ενεργειακού συστήματος». Συγκεκριμένα, στο τμήμα 1 του εν λόγω κεφαλαίου παρέχονται ακλόνητα στοιχεία που αποδεικνύουν ότι, για την κινεζική κυβέρνηση, ο κλάδος των ηλιακών υαλοπινάκων εξακολουθεί να θεωρείται προωθούμενος κλάδος παραγωγής. Πράγματι, σύμφωνα με το τμήμα 1, «[η κινεζική κυβέρνηση] θα εξακολουθήσει να προωθεί την ανάπτυξη […] της φωτοβολταϊκής ενέργειας» και «[η κινεζική κυβέρνηση] θα βελτιώσει τις πολιτικές στήριξης για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από […] ηλιακή […] ενέργεια». Επιπλέον, στο πλαίσιο των σχεδίων ενεργειακής ανάπτυξης θα βελτιστοποιηθεί «η ανάπτυξη […] φωτοβολταϊκής ενέργειας στις βόρειες, βορειοανατολικές και βορειοδυτικές περιφέρειες και τις παράκτιες περιοχές». Τα αποσπάσματα αυτά δείχνουν ότι η κινεζική κυβέρνηση εξακολουθεί να στηρίζει και τον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, ο οποίος είναι ουσιαστικός για την ανάπτυξη του κλάδου της ηλιακής ενέργειας.

(65) Το 13ο σχέδιο σχετικά με τα δομικά υλικά αναφέρεται επίσης σε διάφορα είδη υαλοπινάκων, μεταξύ άλλων, στο υψηλής καθαρότητας πυριτικό γυαλί και τα προϊόντα του, στο επιστρωμένο γυαλί υψηλών επιδόσεων και πολλαπλών λειτουργιών, στην τεχνολογία για την προετοιμασία του ηλεκτροχρωματικού/θερμοχρωματικού γυαλιού, στην τεχνολογία για την προετοιμασία προϊόντων γυαλιού που ενσωματώνουν φωτοβολταϊκή και φωτοθερμική δομή και λειτουργία.

(66) Το 2018 η κινεζική κυβέρνηση εξέδωσε νέα κανονιστικά μέτρα για τις εγκαταστάσεις φωτοβολταϊκών, την «ανακοίνωση του 2018 για την παραγωγή φωτοβολταϊκής ενέργειας» (2018 Photovoltaic Power Generation Notice) (την αποκαλούμενη «πολιτική 531», όπως ανακοινώθηκε στις 31 Μαΐου 2018), με την οποία διατηρούνται οι επιδοτήσεις, αν και με ορισμένες μειώσεις. Στο πλαίσιο της πολιτικής αυτής, η κινεζική κυβέρνηση μείωσε σημαντικά την ποσόστωση νέας ικανότητας παραγωγής ηλιακής ενέργειας ανά έτος που είναι επιλέξιμη για κρατικές επιδοτήσεις.

(67) Η πράσινη ανάπτυξη ενθαρρύνεται επίσης στη στρατηγική Made in China 2025 (στο εξής: MIC2025). Οι υαλοπίνακες λαμβάνουν στήριξη βάσει της MIC2025 και, συγκεκριμένα, περιλαμβάνονται στον κατάλογο του 2016 με τους «τέσσερις ζωτικούς» κλάδους ανάπτυξης (MIC2025), στο κεφάλαιο 9 «Νέα υλικά», υποτμήμα II «κυριότερα βασικά υλικά»: στον αριθμό 24 αναφέρονται τα υλικά με βάση το γυαλί και στον αριθμό 29 το υψηλής καθαρότητας πυριτικό γυαλί και τα προϊόντα του.

([26]) Έκθεση – κεφάλαια 6 και 12.
([27]) Έκθεση – Κεφάλαια 14.1 έως 14.3.
([28]) Έκθεση – κεφάλαιο 4, σ. 41-42, 83.

(68) Κατά συνέπεια, οι ηλιακοί υαλοπίνακες θεωρούνται τμήμα ενός προωθούμενου κλάδου παραγωγής.

(69) Επιπλέον, η απόφαση αριθ. 40 του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με την κύρωση και την εφαρμογή των «Προσωρινών διατάξεων για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών» (η οποία, μαζί με τις «Προσωρινές διατάξεις για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών», αναφέρεται ως «απόφαση αριθ. 40») ορίζει ότι η κινεζική κυβέρνηση θα υποστηρίξει ενεργά την ανάπτυξη νέων κλάδων παραγωγής ενέργειας και θα επιταχύνει την ανάπτυξη της ηλιακής ενέργειας ([29])· δίνει την εντολή σε όλα τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα να παρέχουν πιστωτική στήριξη μόνο σε προωθούμενα έργα· και υπόσχεται την υλοποίηση «άλλων προτιμησιακών πολιτικών σχετικά με τα προωθούμενα έργα» ([30]).

(70) Επιπροσθέτως, η «απόφαση αριθ. 9 του Κρατικού Συμβουλίου σχετικά με την κύρωση και την εφαρμογή του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών για την προσαρμογή των βιομηχανικών δομών» (στο εξής: απόφαση αριθ. 9) «ενθαρρύνει ενεργά» την κινεζική κυβέρνηση και τους δημόσιους οργανισμούς να «κατευθύνουν την ανάπτυξη σχετικών κλάδων παραγωγής, να βελτιστοποιήσουν την αναβάθμιση των βιομηχανικών δομών». Συγκεκριμένα, στο σημείο 12 παράγραφος 2 της απόφασης αριθ. 9 γίνεται αναφορά στην προώθηση της παραγωγής «εξαιρετικά διαφανούς γυαλιού επίπλευσης για τον κλάδο παραγωγής ηλιακής ενέργειας». Η απόφαση αυτή, η οποία ίσχυε έως το 2020, αντικαταστάθηκε το 2019 από την «απόφαση αριθ. 29 της Εθνικής Επιτροπής Ανάπτυξης και Μεταρρυθμίσεων για την κύρωση και την εφαρμογή του καταλόγου κατευθυντήριων γραμμών για την προσαρμογή των βιομηχανικών δομών (έκδοση του 2019)», με την ίδια αναφορά στο σημείο 12 παράγραφος 2.

(71) Τέλος, το εθνικό σχέδιο για τη μεσοπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη επιστημονική και τεχνολογική ανάπτυξη (2006-2020), που καλύπτει την ΠΕΕ, υπόσχεται να «δώσει την πρώτη θέση στη χρηματοδότηση των πολιτικών», να «ενθαρρύνει τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα να παρέχουν προτιμησιακή πιστωτική υποστήριξη σε μεγάλα εθνικά έργα επιστημονικής και τεχνολογικής εκβιομηχάνισης», να «ενθαρρύνει τα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα για να βελτιώσουν και να ενισχύσουν τις οικονομικές υπηρεσίες στις επιχειρήσεις υψηλής τεχνολογίας» και να «εφαρμόσει προτιμησιακές φορολογικές πολιτικές για να προωθήσει την ανάπτυξη των επιχειρήσεων υψηλής τεχνολογίας». Δεδομένου ότι τουλάχιστον ορισμένοι από τους παραγωγούς-εξαγωγείς ηλιακών υαλοπινάκων μπορούν να χαρακτηριστούν «επιχειρήσεις υψηλής και νέας τεχνολογίας» (ΗΝΤΕ), το εν λόγω εθνικό σχέδιο απλώς ενισχύει το καθεστώς του κλάδου των ηλιακών υαλοπινάκων ως προωθούμενου κλάδου παραγωγής.

(72) Η κινεζική κυβέρνηση φαίνεται να κατευθύνει την ανάπτυξη του κλάδου παραγωγής ηλιακής ενέργειας στο σύνολό του και, ως εκ τούτου, και του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, σύμφωνα με ένα ευρύ φάσμα εργαλείων πολιτικής και οδηγιών. Με τα εν λόγω εργαλεία πολιτικής και οδηγίες, η κινεζική κυβέρνηση κατευθύνει και ελέγχει σχεδόν κάθε πτυχή της ανάπτυξης και της λειτουργίας του κλάδου των ηλιακών υαλοπινάκων.

(73) Εν ολίγοις, η κινεζική κυβέρνηση έχει θεσπίσει μέτρα για να παροτρύνει τους φορείς εκμετάλλευσης να συμμορφώνονται με τους στόχους δημόσιας πολιτικής όσον αφορά τη στήριξη των προωθούμενων κλάδων παραγωγής, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων. Τα εν λόγω μέτρα εμποδίζουν την ελεύθερη λειτουργία των δυνάμεων της αγοράς.

3.2.2.6. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) τέταρτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η έλλειψη, η μεροληπτική εφαρμογή ή η ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο

(74) Σύμφωνα με τα στοιχεία του φακέλου, το κινεζικό πτωχευτικό σύστημα είναι ανεπαρκές για την επίτευξη των κύριων στόχων που το ίδιο έχει θέσει, όπως ο δίκαιος διακανονισμός των απαιτήσεων και των οφειλών και η διασφάλιση των νόμιμων δικαιωμάτων και συμφερόντων των πιστωτών και των οφειλετών. Τούτο φαίνεται να οφείλεται στο γεγονός ότι, ενώ το πτωχευτικό δίκαιο στην Κίνα βασίζεται επίσημα σε παρόμοιες αρχές όπως τα αντίστοιχα δίκαια σε άλλες χώρες, το κινεζικό σύστημα χαρακτηρίζεται από συστηματικά ανεπαρκή επιβολή. Ο αριθμός των πτωχεύσεων παραμένει αξιοσημείωτα χαμηλός σε σχέση με το μέγεθος της οικονομίας της χώρας, κυρίως επειδή οι διαδικασίες αφερεγγυότητας πάσχουν από ορισμένες ελλείψεις, οι οποίες λειτουργούν ουσιαστικά αποτρεπτικά ως προς την υποβολή αίτησης πτώχευσης. Εξάλλου, ο ρόλος του κράτους στις διαδικασίες αφερεγγυότητας παραμένει ισχυρός και ενεργός, ασκώντας συχνά άμεση επιρροή στο αποτέλεσμα των διαδικασιών ([31]).

([29]) Κεφάλαιο II, άρθρο 5 των προσωρινών διατάξεων για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών.
([30]) Κεφάλαιο III, άρθρο 17 των προσωρινών διατάξεων για την προώθηση της προσαρμογής των βιομηχανικών δομών.
([31]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 138-149.

(75) Επιπλέον, οι ελλείψεις του συστήματος δικαιωμάτων ιδιοκτησίας είναι ιδιαιτέρως εμφανείς σε σχέση με την ιδιοκτησία γης και τα δικαιώματα χρήσης γης στη ΛΔΚ ([32]). Όλες οι εκτάσεις ανήκουν στο κινεζικό κράτος (αγροτικές εκτάσεις συλλογικής ιδιοκτησίας και αστικές εκτάσεις κρατικής ιδιοκτησίας). Η κατανομή τους εναπόκειται αποκλειστικά στο κράτος. Υπάρχουν νομικές διατάξεις που αποσκοπούν στην κατανομή των δικαιωμάτων χρήσης γης με διαφάνεια και σε τιμές αγοράς, για παράδειγμα με τη θέσπιση διαδικασιών υποβολής προσφορών. Ωστόσο, συχνά οι συγκεκριμένες διατάξεις δεν τηρούνται, καθώς ορισμένοι αγοραστές αποκτούν γη δωρεάν ή με χαμηλότερα επιτόκια από αυτά της αγοράς ([33]). Επιπλέον, οι αρχές συχνά επιδιώκουν συγκεκριμένους πολιτικούς στόχους, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής των οικονομικών προγραμμάτων, κατά την κατανομή της γης ([34]).

(76) Όπως και σε άλλους τομείς της κινεζικής οικονομίας, οι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων υπόκεινται στους συνήθεις κανόνες των κινεζικών νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία, το εταιρικό ή το εμπράγματο δίκαιο. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα οι εν λόγω εταιρείες να υπόκεινται και αυτές στις εκ των άνω προς τα κάτω στρεβλώσεις που προκύπτουν από τη μεροληπτική εφαρμογή ή την ανεπαρκή εφαρμογή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία και το εμπράγματο δίκαιο. Η παρούσα έρευνα δεν αποκάλυψε κανένα στοιχείο που θα μπορούσε να θέσει υπό αμφισβήτηση τις εν λόγω διαπιστώσεις. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε προκαταρκτικά στο συμπέρασμα ότι το πτωχευτικό και το εμπράγματο δίκαιο της Κίνας δεν εφαρμόζονται ικανοποιητικά, προκαλώντας κατ' αυτόν τον τρόπο στρεβλώσεις κατά τη διάσωση αφερέγγυων εταιρειών και κατά την παροχή δικαιωμάτων χρήσης γης στη ΛΔΚ. Το σκεπτικό αυτό, βάσει των διαθέσιμων στοιχείων, φαίνεται να εφαρμόζεται πλήρως και στον τομέα ηλιακών υαλοπινάκων. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχε διακριτική μεταχείριση κατά την εφαρμογή ή ανεπαρκής επιβολή των νομοθετικών διατάξεων σχετικά με τη χρεοκοπία και το εμπράγματο δίκαιο στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων.

3.2.2.7. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) πέμπτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: οι μισθολογικές δαπάνες υφίστανται στρεβλώσεις

(77) Στην Κίνα δεν μπορεί να αναπτυχθεί πλήρως ένα σύστημα μισθών βάσει της αγοράς, καθώς τα δικαιώματα των εργαζομένων και των εργοδοτών για συλλογική οργάνωση παρακωλύονται. Η Κίνα δεν έχει επικυρώσει ορισμένες βασικές συμβάσεις της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας (στο εξής: ΔΟΕ), ιδίως αυτές που αφορούν την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και τις συλλογικές διαπραγματεύσεις ([35]). Σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, λειτουργεί μόνο μία συνδικαλιστική οργάνωση. Ωστόσο, η εν λόγω οργάνωση στερείται ανεξαρτησίας από τις κρατικές αρχές, και η συμμετοχή της στις συλλογικές διαπραγματεύσεις και την προστασία των δικαιωμάτων των εργαζομένων παραμένει υποτυπώδης ([36]). Επιπλέον, η κινητικότητα του κινεζικού εργατικού δυναμικού περιορίζεται από το σύστημα καταχώρισης των νοικοκυριών, γεγονός που δυσχεραίνει την πρόσβαση στο πλήρες φάσμα παροχών κοινωνικής ασφάλισης και λοιπών παροχών για τους κατοίκους μιας συγκεκριμένης διοικητικής περιοχής. Κάτι τέτοιο έχει συνήθως ως αποτέλεσμα οι εργαζόμενοι που δεν κατέχουν τη βεβαίωση καταχώρισης τόπου διαμονής να βρίσκονται σε ευάλωτη θέση απασχόλησης και να λαμβάνουν χαμηλότερο εισόδημα σε σχέση με τους κατόχους της βεβαίωσης καταχώρισης τόπου διαμονής ([37]). Τα εν λόγω πορίσματα οδηγούν στη στρέβλωση του μισθολογικού κόστους στην Κίνα.

(78) Δεν υποβλήθηκαν στοιχεία τα οποία να αποδεικνύουν ότι ο τομέας των ηλιακών υαλοπινάκων δεν υπόκειται στο κινεζικό σύστημα εργατικού δικαίου που περιγράφεται. Συνεπώς, ο κλάδος των ηλιακών υαλοπινάκων επηρεάζεται από τις στρεβλώσεις του μισθολογικού κόστους τόσο άμεσα (κατά την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος ή των βασικών πρώτων υλών για την παραγωγή του) όσο και έμμεσα (κατά την πρόσβαση σε κεφάλαια ή εισροές από εταιρείες που υπόκεινται στο ίδιο σύστημα εργασίας στη ΛΔΚ).

3.2.2.8. Σημαντικές στρεβλώσεις σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) έκτη περίπτωση του βασικού κανονισμού: η πρόσβαση σε χρηματοδότηση παρέχεται από ιδρύματα που υλοποιούν στόχους δημόσιας πολιτικής ή που δεν ενεργούν ανεξάρτητα από το κράτος

(79) Η πρόσβαση σε κεφάλαια για τους επιχειρηματικούς φορείς στην Κίνα υπόκειται σε διάφορες στρεβλώσεις.

([32]) Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 216.
([33]) Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 213-215.
([34]) Έκθεση – κεφάλαιο 9, σ. 209-211.
([35]) Έκθεση – κεφάλαιο 13, σ. 332-337.
([36]) Έκθεση – κεφάλαιο 13, σ. 336.
([37]) Έκθεση – κεφάλαιο 13, σ. 337-341.

(80) Πρώτον, το κινεζικό χρηματοπιστωτικό σύστημα χαρακτηρίζεται από την ισχυρή θέση των τραπεζών κρατικής ιδιοκτησίας ([38]), οι οποίες, κατά τη χορήγηση πρόσβασης στη χρηματοδότηση, λαμβάνουν υπόψη κριτήρια πέραν της οικονομικής βιωσιμότητας του έργου. Όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας, οι τράπεζες εξακολουθούν να συνδέονται με το κράτος όχι μόνο μέσω της ιδιοκτησίας αλλά και μέσω προσωπικών σχέσεων (τα ανώτατα στελέχη των μεγάλων χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων κρατικής ιδιοκτησίας διορίζονται τελικά από το ΚΚΚ) ([39]) και, όπως και οι μη χρηματοπιστωτικές κρατικές επιχειρήσεις, οι τράπεζες υλοποιούν τακτικά δημόσιες πολιτικές που σχεδιάζονται από την κυβέρνηση. Με τον τρόπο αυτό, οι τράπεζες συμμορφώνονται με τη ρητή νομική υποχρέωση να αναπτύσσουν τη δραστηριότητά τους σύμφωνα με τις ανάγκες της εθνικής οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και υπό την καθοδήγηση των βιομηχανικών πολιτικών του κράτους ([40]). Η κατάσταση επιδεινώνεται από πρόσθετους υφιστάμενους κανόνες, οι οποίοι κατευθύνουν τις χρηματοδοτήσεις σε τομείς που ορίζει η κυβέρνηση ως προωθούμενους ή σημαντικούς από άλλη άποψη ([41]).

(81) Παρά το γεγονός ότι αναγνωρίζεται πως διάφορες νομικές διατάξεις αναφέρονται στην ανάγκη σεβασμού της συνήθους τραπεζικής συμπεριφοράς και των κανόνων προληπτικής εποπτείας, όπως η ανάγκη εξέτασης της πιστοληπτικής ικανότητας του δανειολήπτη, τα συντριπτικά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων των συμπερασμάτων που διατυπώθηκαν στις έρευνες εμπορικής άμυνας ([42]), δείχνουν ότι οι εν λόγω διατάξεις διαδραματίζουν μόνο δευτερεύοντα ρόλο στην εφαρμογή των διαφόρων νομικών πράξεων.

(82) Επιπλέον, οι αξιολογήσεις των ομολόγων και της πιστοληπτικής ικανότητας είναι συχνά στρεβλωμένες για διάφορους λόγους, μεταξύ άλλων, λόγω του γεγονότος ότι η αξιολόγηση του κινδύνου επηρεάζεται από τη στρατηγική σημασία της επιχείρησης για την κινεζική κυβέρνηση και την ισχύ τυχόν σιωπηρής εγγύησης της κυβέρνησης. Οι εκτιμήσεις καταδεικνύουν σαφώς ότι οι κινεζικές αξιολογήσεις πιστοληπτικής ικανότητας αντιστοιχούν συστηματικά σε χαμηλότερες διεθνείς αξιολογήσεις.

(83) Η κατάσταση επιδεινώνεται από πρόσθετους υφιστάμενους κανόνες, οι οποίοι κατευθύνουν τις χρηματοδοτήσεις σε τομείς που ορίζει η κυβέρνηση ως προωθούμενους ή σημαντικούς από άλλη άποψη ([43]). Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τον μεροληπτικό δανεισμό προς τις επιχειρήσεις κρατικής ιδιοκτησίας, τις μεγάλες, καλά διασυνδεδεμένες ιδιωτικές επιχειρήσεις και τις επιχειρήσεις σε κομβικούς βιομηχανικούς τομείς, γεγονός που υποδηλώνει ότι η διαθεσιμότητα και το κόστος του κεφαλαίου δεν είναι ίσα για όλους τους παράγοντες στην αγορά.

(84) Δεύτερον, το κόστος δανεισμού έχει διατηρηθεί με τεχνητό τρόπο σε χαμηλά επίπεδα, προκειμένου να τονωθεί η αύξηση των επενδύσεων. Το γεγονός αυτό έχει οδηγήσει στην υπερβολική χρήση επενδύσεων κεφαλαίου με ακόμη χαμηλότερες αποδόσεις των επενδύσεων. Τούτο καθίσταται σαφές από την πρόσφατη αύξηση της εταιρικής μόχλευσης στον κρατικό τομέα παρά την κάθετη πτώση της κερδοφορίας, γεγονός που υποδηλώνει ότι οι μηχανισμοί που λειτουργούν στο τραπεζικό σύστημα δεν ακολουθούν τις συνήθεις εμπορικές αντιδράσεις.

(85) Τρίτον, παρά το γεγονός ότι επιτεύχθηκε απελευθέρωση των ονομαστικών επιτοκίων τον Οκτώβριο του 2015, οι ενδείξεις των τιμών εξακολουθούν να μην απορρέουν από τις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς, αλλά επηρεάζονται από κυβερνητικές στρεβλώσεις. Πράγματι, το ποσοστό του δανεισμού με ή κάτω από το βασικό επιτόκιο εξακολουθεί να αντιπροσωπεύει το 45 % του συνόλου του δανεισμού και η προσφυγή σε στοχευμένη πίστωση φαίνεται να έχει ενισχυθεί, δεδομένου ότι το εν λόγω ποσοστό έχει αυξηθεί σημαντικά από το 2015, παρά την επιδείνωση των οικονομικών συνθηκών. Τα τεχνητά χαμηλά επιτόκια οδηγούν σε υποτιμολόγηση και, συνεπώς, σε υπερβολική χρησιμοποίηση κεφαλαίου.

([38]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 114-117.

([39]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 119.

([40]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 120.

([41]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 121-122, 126-128, 133-135.

([42]) Βλέπε για παράδειγμα τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/72 της Επιτροπής, της 17ης Ιανουαρίου 2019, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές ηλεκτρικών ποδηλάτων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, (ΕΕ L 16 της 18.1.2019, σ. 5), τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2018/1690 της Επιτροπής, της 9ης Νοεμβρίου 2018, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων επισώτρων με πιεσμένο αέρα, καινούργιων ή αναγομωμένων, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται σε λεωφορεία ή φορτηγά, με δείκτη φορτίου άνω του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/1579 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων επισώτρων με πιεσμένο αέρα, καινούργιων ή αναγομωμένων, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται για λεωφορεία ή φορτηγά, με δείκτη φορτίου άνω του 121, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, και για την κατάργηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2018/163, (ΕΕ L 283 της 12.11.2018, σ. 1), τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17).

([43]) Έκθεση – κεφάλαιο 6, σ. 121-122, 126-128, 133-135.

(86) Η συνολική αύξηση των πιστώσεων στην Κίνα υποδηλώνει επιδείνωση της αποδοτικότητας της κατανομής κεφαλαίων, χωρίς να υπάρχουν ενδείξεις για πιστωτική στενότητα που θα αναμένονταν σε ένα μη στρεβλωμένο περιβάλλον αγοράς. Κατά συνέπεια, τα μη εξυπηρετούμενα δάνεια έχουν αυξηθεί ραγδαία κατά τα τελευταία έτη. Αντιμετωπίζοντας μια κατάσταση ολοένα αυξανόμενων επισφαλών χρεών, η κινεζική κυβέρνηση επέλεξε να αποφύγει τις αθετήσεις υποχρεώσεων. Ως εκ τούτου, τα ζητήματα των επισφαλών απαιτήσεων αντιμετωπίστηκαν με τη μετακύλιση του χρέους, δημιουργώντας έτσι τις λεγόμενες εταιρείες «ζόμπι», ή με τη μεταβίβαση της κυριότητας του χρέους (π.χ. μέσω συγχωνεύσεων ή κεφαλαιοποίησης χρέους), χωρίς να αντιμετωπιστεί απαραίτητα το συνολικό πρόβλημα του χρέους ή να καταπολεμηθούν οι αιτίες του.

(87) Ουσιαστικά, παρά τα πρόσφατα βήματα που έχουν γίνει για την ελευθέρωση της αγοράς, το εταιρικό πιστωτικό σύστημα στην Κίνα επηρεάζεται από σημαντικές στρεβλώσεις που οφείλονται στον συνεχή διάχυτο ρόλο του κράτους στις κεφαλαιαγορές.

(88) Δεν υποβλήθηκαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι ο κλάδος των ηλιακών υαλοπινάκων εξαιρείται από τις προαναφερθείσες κυβερνητικές παρεμβάσεις στο χρηματοπιστωτικό σύστημα. Ως εκ τούτου, οι συνθήκες της αγοράς πλήττονται σοβαρά σε όλα τα επίπεδα από τη σημαντική κρατική παρέμβαση στο χρηματοπιστωτικό σύστημα.

3.2.2.9. Ο συστημικός χαρακτήρας των περιγραφόμενων στρεβλώσεων

(89) Η Επιτροπή επεσήμανε ότι οι στρεβλώσεις που περιγράφονται στην έκθεση αποτελούν χαρακτηριστικό της κινεζικής οικονομίας. Από τα διαθέσιμα αποδεικτικά στοιχεία προκύπτει ότι τα γεγονότα και τα χαρακτηριστικά του κινεζικού συστήματος όπως περιγράφεται ανωτέρω στα τμήματα 3.2.2.2-3.2.2.5, καθώς και στο μέρος Α της έκθεσης, ισχύουν για όλη τη χώρα και για όλους τους τομείς της οικονομίας. Το ίδιο ισχύει και για την περιγραφή των συντελεστών παραγωγής που παρουσιάζεται ανωτέρω στα τμήματα 3.2.2.6-3.2.2.8 και στο μέρος Β της έκθεσης.

(90) Για να παραχθούν ηλιακοί υαλοπίνακες, απαιτείται ευρύ φάσμα εισροών. Δεδομένου ότι δεν υπήρξε καμία συνεργασία εκ μέρους της Κίνας, ήταν περιορισμένες οι διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις εισροές που αγοράζουν οι παραγωγοί στην Κίνα. Στην περίπτωση που οι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων αγοράζουν/προμηθεύονται τις εν λόγω εισροές στην Κίνα, οι τιμές που καταβάλλουν (και οι οποίες καταγράφονται ως το κόστος τους) εκτίθενται σαφώς στις ίδιες συστημικές στρεβλώσεις που προαναφέρθηκαν. Για παράδειγμα, οι προμηθευτές εισροών απασχολούν εργατικό δυναμικό που υπόκειται στις στρεβλώσεις. Δύνανται να δανειστούν χρήματα που υπόκεινται στις στρεβλώσεις του χρηματοπιστωτικού τομέα/της κατανομής κεφαλαίων. Επιπλέον, υπόκεινται στο σύστημα σχεδιασμού που εφαρμόζεται σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης και σε όλους τους τομείς.

(91) Ως εκ τούτου, όχι μόνο οι εγχώριες τιμές πώλησης του υπό επανεξέταση προϊόντος δεν είναι κατάλληλες για να χρησιμοποιηθούν κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, αλλά επηρεάζεται και το κόστος όλων των εισροών (συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών, της ενέργειας, της γης, της χρηματοδότησης, της εργασίας κ.λπ.), επειδή η διαμόρφωση των τιμών τους επηρεάζεται από σημαντική κρατική παρέμβαση, η οποία περιγράφεται στα μέρη Α και Β της έκθεσης. Πράγματι, οι κυβερνητικές παρεμβάσεις που περιγράφονται σε σχέση με την κατανομή κεφαλαίων, τη γη, την εργασία, την ενέργεια και τις πρώτες ύλες εκτείνονται σε ολόκληρη τη ΛΔΚ. Αυτό σημαίνει, για παράδειγμα, ότι μια εισροή που παρήχθη καθ' εαυτή στην Κίνα με συνδυασμό ενός φάσματος συντελεστών παραγωγής εκτίθεται σε σημαντικές στρεβλώσεις. Το ίδιο ισχύει για την εισροή της εισροής και ούτω καθεξής. Στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας ούτε η κινεζική κυβέρνηση ούτε οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν προέβαλαν κανένα αποδεικτικό στοιχείο ή επιχείρημα για το αντίθετο.

3.2.2.10. Συμπέρασμα

(92) Η ανάλυση που παρουσιάζεται στα τμήματα 3.2.2.2 έως 3.2.2.9, η οποία περιλαμβάνει την εξέταση όλων των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων σχετικά με την παρέμβαση της Κίνας στην οικονομία της γενικότερα, καθώς και στον τομέα των ηλιακών υαλοπινάκων ειδικότερα, έδειξε ότι οι τιμές ή το κόστος, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, της ενέργειας και της εργασίας, δεν οφείλονται στις δυνάμεις της ελεύθερης αγοράς, επειδή επηρεάζονται από σημαντική κρατική παρέμβαση κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, όπως φαίνεται από τον πραγματικό ή δυνητικό αντίκτυπο ενός ή περισσοτέρων από τα σχετικά στοιχεία που παρατίθενται στα τμήματα αυτά. Σ' αυτή τη βάση και ελλείψει οποιασδήποτε συνεργασίας από την κινεζική κυβέρνηση, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν είναι σκόπιμο να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές και το εγχώριο κόστος για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη συγκεκριμένη περίπτωση.

(93) Συνεπώς, η Επιτροπή προχώρησε στην κατασκευή της κανονικής αξίας αποκλειστικά με βάση το κόστος παραγωγής και πώλησης που αντικατοπτρίζει τις τιμές χωρίς στρεβλώσεις ή βάσει δεικτών αναφοράς, ήτοι, στη συγκεκριμένη περίπτωση, βάσει του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πώλησης σε κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

3.2.3. *Αντιπροσωπευτική χώρα*

3.2.3.1. Γενικές παρατηρήσεις

(94) Η επιλογή της αντιπροσωπευτικής χώρας βασίστηκε στα ακόλουθα κριτήρια, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού:

— Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή χρησιμοποίησε χώρες με ακαθάριστο εθνικό εισόδημα παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ σύμφωνα με τη βάση δεδομένων της Παγκόσμιας Τράπεζας ([44])·

— Παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στη συγκεκριμένη χώρα·

— Διαθεσιμότητα σχετικών δημόσιων δεδομένων στην αντιπροσωπευτική χώρα·

— Όταν υπάρχουν περισσότερες από μία πιθανές αντιπροσωπευτικές χώρες, προτιμάται, κατά περίπτωση, η χώρα με επαρκές επίπεδο κοινωνικής και περιβαλλοντικής προστασίας.

(95) Η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι σκόπευε να χρησιμοποιήσει την Τουρκία ως αντιπροσωπευτική χώρα με το σημείωμα της 14ης Ιουνίου και το σημείωμα της 17ης Φεβρουαρίου που αναφέρονται ανωτέρω στο τμήμα 1.3.5. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη.

3.2.3.2. Επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ

(96) Η Τουρκία έχει ταξινομηθεί ως χώρα με επίπεδο οικονομικής ανάπτυξης παρόμοιο με αυτό της ΛΔΚ, καθώς έχει ταξινομηθεί από την Παγκόσμια Τράπεζα ως χώρα «μέσου-υψηλού εισοδήματος». Η μοναδική άλλη χώρα «μέσου-υψηλού εισοδήματος» στην οποία παράγεται το υπό επανεξέταση προϊόν είναι η Μαλαισία, όπου υπάρχουν δύο παραγωγοί του εν λόγω προϊόντος. Ωστόσο, σε αντίθεση προς την Τουρκία, καμία από τις εταιρείες στην Μαλαισία δεν είχε δημοσίως διαθέσιμα οικονομικά στοιχεία.

3.2.3.3. Παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος στην αντιπροσωπευτική χώρα

(97) Από τα γεγονότα που είχε στη διάθεσή της η Επιτροπή προέκυψε ότι υπήρχε ένας παραγωγός του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Τουρκία, συγκεκριμένα η εταιρεία Sisecam/Trakya. Επιπλέον, η Επιτροπή μπόρεσε να λάβει δημοσίως διαθέσιμες οικονομικές καταστάσεις από την εταιρεία μέσω της βάσης Orbis.

3.2.3.4. Διαθεσιμότητα σχετικών δημόσιων στοιχείων στην αντιπροσωπευτική χώρα

(98) Η Επιτροπή ανέλυσε προσεκτικά όλα τα σχετικά στοιχεία που ήταν διαθέσιμα στον φάκελο για τους συντελεστές παραγωγής στην Τουρκία και παρατήρησε τα εξής:

— Η Επιτροπή ανέλυσε τις στατιστικές εισαγωγών όλων των συντελεστών παραγωγής που αναφέρονται στο σημείωμα της 14ης Ιουνίου, όπως επικαιροποιήθηκε με το σημείωμα της 17ης Φεβρουαρίου, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι πραγματοποιήθηκαν εισαγωγές όλων των συντελεστών παραγωγής που ήταν αναγκαίοι για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος κατά την ΠΕΕ.

— Οι στατιστικές ενέργειας (βιομηχανικές τιμές για το φυσικό αέριο και το ηλεκτρικό ρεύμα) κατά την ΠΕΕ ήταν άμεσα διαθέσιμες υπό τη μορφή δεδομένων που παρέχονται από την Τουρκική Στατιστική Υπηρεσία (TurkStat) ([45]).

— Η πηγή για το κόστος εργασίας είναι τα στατιστικά στοιχεία που διατίθενται τον ιστότοπο της TurkStat σχετικά με το μέσο κόστος εργασίας στον τομέα 23 της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων, της κοινώς αποκαλούμενης NACE, ο οποίος περιλαμβάνει το κόστος εργασίας για τον τομέα της υαλουργίας ([46]).

(99) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη. Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής, ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους συντελεστές παραγωγής. Όπως προαναφέρθηκε, η Επιτροπή έκρινε ότι ο Τούρκος παραγωγός-εξαγωγέας Sisecam/Trakya διέθετε διαθέσιμες στο κοινό οικονομικές καταστάσεις που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν ως υποκατάστατη βάση για τον καθορισμό ενός μη στρεβλωμένου και εύλογου ποσού για τα έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και τα κέρδη.

([44]) Ανοιχτά δεδομένα της Παγκόσμιας Τράπεζας – Ανώτερο μεσαίο εισόδημα, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.
([45]) http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=30608
([46]) http://web.turkstat.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1008

3.2.3.5. Συμπέρασμα σχετικά με την αντιπροσωπευτική χώρα

(100) Με βάση την ανωτέρω ανάλυση και τα διαθέσιμα στοιχεία του φακέλου, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα δεδομένα της Τουρκίας και της τουρκικής εταιρείας Sisecam/Trakya για τον καθορισμό του αντίστοιχου κόστους παραγωγής και πωλήσεων στην κατάλληλη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

3.2.4. *Συντελεστές παραγωγής*

(101) Όπως αναφέρεται στο σημείωμα της 14ης Ιουνίου και στο σημείωμα της 17ης Φεβρουαρίου, η Επιτροπή ανέλυσε όλα τα διαθέσιμα στοιχεία για τους συντελεστές παραγωγής και αποφάσισε να χρησιμοποιήσει τις ακόλουθες πηγές και αξίες για να καθορίσει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού:

Πίνακας 1

Συντελεστές παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων

Συντελεστής παραγωγής	**Κωδικός ΕΣ**	**Πηγή στοιχείων σχετικά με τις εισαγωγές που προτίθεται να χρησιμοποιήσει η Επιτροπή**	**Μονάδα μέτρησης**
Άμμος	250510	Global Trade Atlas (GTA) ([47])	KG
Ανθρακικό του δινατρίου	283620	Global Trade Atlas (GTA)	KG
Δολομίτης ούτε πυρωμένος ούτε φρυγμένος	251810	Global Trade Atlas (GTA)	KG
Κόκκοι από μάρμαρο	251741	Global Trade Atlas (GTA)	KG
Νιτρικό νάτριο	310250	Global Trade Atlas (GTA)	KG
Θειϊκό του δινατρίου	283311	Global Trade Atlas (GTA)	KG
Πυροαντιμονικό νάτριο	284190	Global Trade Atlas (GTA)	KG
Υλικό επίστρωσης ([48])	382499	Global Trade Atlas (GTA)	KG
Υλικό συσκευασίας ([49])	441510	Global Trade Atlas (GTA)	KG
Υλικό συσκευασίας ([50])	441520	Global Trade Atlas (GTA)	KG
Υλικό συσκευασίας ([51])	480439	Global Trade Atlas (GTA)	KG

3.2.4.1. Πρώτες ύλες

(102) Κατά τη διαδικασία παραγωγής των ηλιακών υαλοπινάκων απαιτείται συνήθως ένα φάσμα πρώτων υλών με χαμηλή περιεκτικότητα σε σίδηρο. Η διαδικασία αρχίζει με την τήξη των εν λόγω πρώτων υλών, μαζί με υαλοθραύσματα, μέσα σε πυρίμαχη δεξαμενή σε θερμοκρασία περίπου 1 500 °C. Στη συνέχεια, το υγρό γυαλί μορφοποιείται (με έλαση) τοποθετούμενο μεταξύ δύο υδρόψυκτων κυλίνδρων (ρολό) από χάλυβα/κράμα. Οι κύλινδροι αυτοί μπορεί να φέρουν αρνητικό σχέδιο το οποίο εκτυπώνεται στο υγρό γυαλί. Εναλλακτικά, μορφοποιείται πάνω σε λουτρό υγρού κασσίτερου (επίπλευση). Σχηματίζεται μια συνεχής, αδιάκοπη ταινία γυαλιού, η οποία κόβεται με συνεχή ή ασυνεχή κοπή (επί ή εκτός γραμμής) σε διάφορα μεγέθη. Μετά την κοπή του ακατέργαστου γυαλιού, οι άκρες του λειαίνονται, και το γυαλί πλένεται και, στη συνέχεια, υποβάλλεται σε επιβελτίωση. Είτε πριν είτε μετά την επιβελτίωση, μπορεί να εφαρμοστεί στο γυαλί ένα λειτουργικό στρώμα επίστρωσης με διάφορες μεθόδους. Το στρώμα αυτό μπορεί να αυξάνει τη διαπερατότητα ή την αντοχή στην τριβή και την ανθεκτικότητα στους λεκέδες. Το τελικό προϊόν μπορεί να διαθέτει ή όχι αντιανακλαστική επίστρωση. Η διάρθρωση του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από το κόστος των πρώτων υλών, ιδίως της άμμου, και το κόστος της ενέργειας.

([47]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm
([48]) Χημικά προϊόντα ή παρασκευάσματα, αποτελούμενα κυρίως από οργανικές ενώσεις, σε υγρή μορφή στους 20 °C, π.δ.κ.α.
([49]) Κιβώτια από ξύλο
([50]) Πλαίσια στοιβασίας υλικών (παλέτες) και στεφάνες πλαισίων στοιβασίας υλικών, από ξύλο
([51]) Χαρτί

(103) Η Επιτροπή αποφάσισε να εξαιρέσει τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ προς την αντιπροσωπευτική χώρα, καθώς κατέληξε στο συμπέρασμα, στο τμήμα 3.2.2, ότι δεν θα ήταν σκόπιμο να χρησιμοποιήσει τις εγχώριες τιμές και το κόστος στη ΛΔΚ εξαιτίας της ύπαρξης σημαντικών στρεβλώσεων σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι οι ίδιες στρεβλώσεις δεν επηρεάζουν εξίσου τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή, η Επιτροπή έκρινε ότι οι ίδιες στρεβλώσεις επηρεάζουν και τις τιμές εξαγωγής. Ομοίως, εξαιρέθηκαν επίσης τα στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές στην αντιπροσωπευτική χώρα από χώρες που δεν είναι μέλη του ΠΟΕ και παρατίθενται στο παράρτημα 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 ([52]). Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, οι εγχώριες τιμές στις χώρες αυτές δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται για τον σκοπό του καθορισμού της κανονικής αξίας και, σε κάθε περίπτωση, τα εν λόγω στοιχεία εισαγωγών ήταν αμελητέα. Μετά την εξαίρεση της ΛΔΚ, οι εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες εξακολουθούσαν να είναι ως επί το πλείστον αντιπροσωπευτικές, καθώς κυμαίνονταν από το 70 % έως το 100 % του συνολικού όγκου των εισαγωγών στην Τουρκία, με την εξαίρεση μίας πρώτης ύλης ([53]) που εξακολουθούσε να είναι αντιπροσωπευτική με ποσοστό 21 %

(104) Για να καθοριστεί η κανονική αξία σύμφωνα με τη μεθοδολογία της Επιτροπής, οι εισαγωγικοί δασμοί των συντελεστών παραγωγής και των υλικών που εισάγονταν στην Τουρκία, καθώς και το εγχώριο κόστος μεταφοράς, θα πρέπει κανονικά να προστεθούν στις εν λόγω τιμές εισαγωγής. Λαμβάνοντας υπόψη τα πορίσματα των αιτιολογικών σκέψεων 116 και 117, καθώς και τον χαρακτήρα της παρούσας έρευνας επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, η οποία επικεντρώνεται στο να διαπιστώσει κατά πόσον η πρακτική ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης και όχι στον εντοπισμό του ακριβούς μεγέθους της, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν ήταν αναγκαίο να γίνουν αναπροσαρμογές για τους εισαγωγικούς δασμούς και το κόστος των εσωτερικών μεταφορών της εσωτερικής μεταφοράς, καθώς τέτοιες αναπροσαρμογές θα συνεπάγονταν μόνο αύξηση της κανονικής αξίας και, συνεπώς, του περιθωρίου ντάμπινγκ.

3.2.4.2. Εργασία

(105) Η TurkStat δημοσιεύει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους μισθούς στους διάφορους οικονομικούς τομείς στην Τουρκία. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία (2016) για το μέσο κόστος εργασίας στον τομέα 23 της στατιστικής ταξινόμησης των οικονομικών δραστηριοτήτων, κοινώς αποκαλούμενης NACE, ο οποίος περιλαμβάνει το κόστος εργασίας για τον τομέα της υαλουργίας ([54]).

3.2.4.3. Ηλεκτρική ενέργεια

(106) Η τιμή της ηλεκτρικής ενέργειας για τις εταιρείες (βιομηχανικοί χρήστες) στην Τουρκία δημοσιεύεται από την TurkStat στα τακτικά δελτία Τύπου που εκδίδει. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία σχετικά με τις τιμές της βιομηχανικής ηλεκτρικής ενέργειας στο αντίστοιχο εύρος κατανάλωσης σε Kuruș/kWh ([55]), όπως δημοσιεύτηκαν στις 26 Μαρτίου 2019 (που καλύπτουν την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης) ([56]).

3.2.4.4. Φυσικό αέριο

(107) Η τιμή του φυσικού αερίου για τις εταιρείες στην Τουρκία δημοσιεύεται από την TurkStat στα τακτικά δελτία Τύπου που εκδίδει. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τις αντίστοιχες τιμές για τους βιομηχανικούς χρήστες από τη δημοσίευση της 26ης Μαρτίου 2019 (που καλύπτει την περίοδο έρευνας επανεξέτασης) ([57]).

3.2.4.5. Γενικά έξοδα κατασκευής, έξοδα πώλησης, γενικά και διοικητικά έξοδα, κέρδη και απόσβεση

(108) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού, «*η κατασκευασμένη κανονική αξία περιλαμβάνει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό για τα διοικητικά έξοδα, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά έξοδα και κέρδη*». Επιπλέον, πρέπει να καθοριστεί μια τιμή για τα γενικά έξοδα κατασκευής ώστε να καλυφθούν τα έξοδα που δεν περιλαμβάνονται στους ανωτέρω συντελεστές παραγωγής.

(109) Για να καθοριστεί μια χωρίς στρεβλώσεις αξία των γενικών εξόδων παραγωγής και δεδομένης της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Ως εκ τούτου, με βάση τα στοιχεία της Sisecam/Trakya, η Επιτροπή καθόρισε τον λόγο των γενικών εξόδων κατασκευής προς το συνολικό κόστος κατασκευής και το κόστος εργασίας. Στη συνέχεια, το ποσοστό αυτό εφαρμόστηκε στη μη στρεβλωμένη αξία του κόστους κατασκευής προκειμένου να υπολογιστεί η μη στρεβλωμένη αξία των γενικών εξόδων κατασκευής, ανάλογα με το παραγόμενο μοντέλο.

([52]) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33).

([53]) Που αντιστοιχούσε σε λιγότερο από το 3 % του συνόλου των πρώτων υλών.

([54]) http://web.turkstat.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1008

([55]) http://www.turkstat.gov.tr/ZipGetir.do?id=27666&class=onceki, ως είχε στις 11 Μαρτίου 2019. 100 Kuruş = 1 τουρκική λίρα.

([56]) http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=30608

([57]) http://www.turkstat.gov.tr/PreHaberBultenleri.do?id=30608

(110) Για να προσδιορίσει ένα μη στρεβλωμένο και εύλογο ποσό των γενικών εξόδων κατασκευής, των εξόδων πώλησης και των γενικών και διοικητικών εξόδων, του κέρδους και της απόσβεσης, η Επιτροπή βασίστηκε στα χρηματοοικονομικά στοιχεία για την Sisecam/Trakya για το έτος 2018, όπως τα άντλησε από τη βάση δεδομένων Orbis.

3.2.5. *Υπολογισμός*

(111) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατασκεύασε την κανονική αξία σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου ανά τύπο προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού.

(112) Αρχικά, η Επιτροπή προσδιόρισε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής. Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή στηρίχθηκε στις πληροφορίες που έλαβε από τον αιτούντα στην αίτηση επανεξέτασης σχετικά με τη χρήση κάθε συντελεστή (υλικών και εργασίας) για την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων. Αυτοί οι συντελεστές κατανάλωσης που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα επαληθεύτηκαν κατά τη διαδικασία επαλήθευσης. Η Επιτροπή πολλαπλασίασε τους συντελεστές χρήσης επί το μη στρεβλωμένο κόστος ανά μονάδα που παρατηρήθηκε στην αντιπροσωπευτική χώρα, την Τουρκία.

(113) Αφού προσδιορίστηκε το μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής, η Επιτροπή εφάρμοσε τα γενικά έξοδα κατασκευής, τα έξοδα πώλησης και τα γενικά και διοικητικά έξοδα, το κέρδος και την απόσβεση όπως αναφέρεται στις αιτιολογικές σκέψεις 108-110. Τα στοιχεία αυτά προσδιορίστηκαν με βάση τις οικονομικές καταστάσεις της Sisecam/Trakya (βλέπε τμήμα 3.2.3). Η Επιτροπή πρόσθεσε τα ακόλουθα στοιχεία στο μη στρεβλωμένο κόστος κατασκευής:

— γενικά έξοδα κατασκευής και απόσβεση, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 109, τα οποία αντιστοιχούσαν συνολικά στο 39 % του κόστους υλικών της Sisecam/Trakya·

— έξοδα πώλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα και λοιπά έξοδα, τα οποία αντιστοιχούσαν στο 41 % του κόστους υλικών για την Sisecam/Trakya· και

— κέρδη που ανέρχονταν στο 30,8 % του συνολικού κόστους παραγωγής με βάση τα κέρδη που αποκόμισε η Sisecam/Trakya.

3.2.6. *Τιμή εξαγωγής*

(114) Ως αποτέλεσμα της μη συνεργασίας, οι τιμές εξαγωγής καθορίστηκαν με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία σχετικά με τις κινεζικές εισαγωγές που αναφέρονται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 για να καθορίσει τις τιμές εξαγωγής.

(115) Δεδομένου ότι οι τιμές αυτές αναφέρονταν σε βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (στο εξής: CIF), προσαρμόστηκαν σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου με την αφαίρεση ενδεδειγμένου ποσού για το κόστος μεταφοράς και ασφάλισης μεταξύ της ΛΔΚ και των συνόρων της Ένωσης. Ελλείψει συνεργασίας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή χρησιμοποίησε για την προσαρμογή το ίδιο ποσοστό με αυτό της αρχικής έρευνας αντιντάμπινγκ (11,7 %).

3.2.7. *Σύγκριση και περιθώριο ντάμπινγκ*

(116) Η Επιτροπή συνέκρινε την κατασκευασμένη κανονική αξία όπως καθορίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6α στοιχείο α) του βασικού κανονισμού βάσει τιμών εκ του εργοστασίου, με την τιμή εξαγωγής σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου στην Ένωση.

(117) Το διαπιστωθέν περιθώριο ντάμπινγκ, εκφρασμένο ως ποσοστό της τιμής CIF ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης πριν από την καταβολή του δασμού, ήταν 33 %.

(118) Μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι τα αριθμητικά στοιχεία που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ δεν αντιστοιχούσαν στην πραγματική εμπειρία των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων όσον αφορά τις τιμές/το κόστος και δεν μπορούσαν να συνδυαστούν με το γεγονός ότι οι τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν χαμηλότερες από την υπολογισθείσα κανονική αξία και, ενίοτε, και από τις τιμές εισαγωγής.

(119) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι καθόρισε το περιθώριο ντάμπινγκ συγκρίνοντας μια κατασκευασμένη κανονική αξία βασισμένη σε στοιχεία από αντιπροσωπευτική τρίτη χώρα, βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6α του βασικού κανονισμού, με τις μέσες στατιστικές τιμές των κινεζικών εξαγωγών προς την Ένωση, προσαρμοσμένων σε επίπεδο «εκ του εργοστασίου». Ως εκ τούτου, οι τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής δεν έχουν επίπτωση στον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ.

3.2.8. *Συμπέρασμα σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ*

(120) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το ντάμπινγκ συνεχίστηκε κατά την ΠΕΕ.

3.3. **Πιθανή εξέλιξη των εισαγωγών στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων**

(121) Η συνέχιση του ντάμπινγκ κατά την ΠΕΕ αποτελεί ένδειξη της πιθανότητας να συνεχιστεί η πρακτική του ντάμπινγκ στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Επιπλέον, η Επιτροπή ανέλυσε επίσης κατά πόσον υπήρχε η πιθανότητα να αυξηθούν οι όγκοι των εξαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τα ακόλουθα στοιχεία: την παραγωγική ικανότητα και την πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ, την τιμολογιακή συμπεριφορά των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων σε άλλες αγορές, και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης. Ως αποτέλεσμα της μη συνεργασίας των παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ, η Επιτροπή βασίστηκε για την εκτίμησή της στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

3.3.1. *Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ*

(122) Εξαιτίας της έλλειψης συνεργασίας, κανένας από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς δεν παρείχε πληροφορίες σχετικά με την παραγωγική ικανότητα στην Κίνα. Ο αιτών διαβεβαίωσε ότι η παραγωγική ικανότητα του κινεζικού κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων παρουσίαζε πλεόνασμα 750 εκατ. m^2 ετησίως ([58]). Η αίτηση επανεξέτασης περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι το πλεόνασμα αυτό αντιστοιχεί στο 78 % της παγκόσμιας παραγωγικής ικανότητας ηλιακών υαλοπινάκων ([59]). Επιπλέον, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι η εγχώρια ζήτηση για ηλιακούς υαλοπίνακες στην Κίνα ανήλθε, το 2016, σε μόλις 600 εκατ. m^2 και ότι εξασθένησε περαιτέρω κατά το δεύτερο μισό της ΠΕΕ ως αποτέλεσμα της πολιτικής 531 ([60]). Ο αντίκτυπος αυτός επιβεβαιώθηκε, για παράδειγμα, από την ετήσια έκθεση ενός Κινέζου παραγωγού-εξαγωγέα ([61]). Συγκριτικά, κατά την ΠΕΕ η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν [33-38] εκατ. m^2 (αιτιολογική σκέψη 151) και η ζήτηση στην Ένωση ήταν [13-18] εκατ. m^2 (αιτιολογικές σκέψεις 135-136). Επομένως, η κινεζική παραγωγική ικανότητα υπερβαίνει κατά πολύ τη ζήτηση της Ένωσης (κατά συντελεστή περίπου ίσο με τριάντα επτά) και ενδέχεται να επικεντρώνεται ολοένα και περισσότερο στην αγορά της Ένωσης ως αποτέλεσμα της πολιτικής 531.

(123) Επιπλέον, η Επιτροπή διαπίστωσε, στηριζόμενη στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, ότι ένας Κινέζος παραγωγός-εξαγωγέας πραγματοποίησε τη συντριπτική πλειονότητα των εξαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση κατά την ΠΕΕ. Στον ιστότοπο του εν λόγω παραγωγού-εξαγωγέα αναφέρεται ότι η παραγωγική ικανότητα ανερχόταν σε [15-25] χιλ. m^2 ημερησίως, δηλαδή σε [5,5-9] εκατ. m^2 ετησίως. Κατά την ΠΕΕ, μόνο το [10-20] % της εν λόγω παραγωγικής ικανότητας χρησιμοποιήθηκε για την αγορά της Ένωσης. Είναι πολύ πιθανό ο συνδυασμός της πολιτικής 531 και του τερματισμού των ισχυόντων μέτρων να έχουν ως αποτέλεσμα να χρησιμοποιηθεί μεγαλύτερο μέρος της εν λόγω παραγωγικής ικανότητας για την αγορά της Ένωσης.

(124) Συμπερασματικά, ο συνδυασμός της μεγάλης παραγωγικής ικανότητας, των μεταβολών της κινεζικής ζήτησης, μιας σχετικά περιορισμένης ζήτησης της Ένωσης και των διαθέσιμων στοιχείων για τις εταιρείες δείχνουν ότι είναι αρκετά πιθανή η αύξηση του όγκου των εξαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ στην περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων.

3.3.2. *Εξαγωγές σε τρίτες χώρες*

(125) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή έπρεπε να βασιστεί στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία για να καθορίσει τις τιμές εξαγωγής από την Κίνα στις αγορές άλλων τρίτων χωρών. Ελλείψει άλλων αξιόπιστων πληροφοριών, η Επιτροπή χρησιμοποίησε τα στοιχεία εξαγωγών από την GTA. Τα στοιχεία αυτά ήταν διαθέσιμα μόνο σε επίπεδο εξαψήφιων δασμολογικών κωδικών και, ως εκ τούτου, περιλάμβαναν αρκετά άλλα προϊόντα γυαλιού εκτός από το υπό επανεξέταση προϊόν. Η Επιτροπή κατάληξε στο συμπέρασμα ότι τα στοιχεία αυτά δεν ήταν επαρκώς ακριβή για να χρησιμοποιηθούν στην έρευνα.

([58]) Σελίδα 22 της αίτησης επανεξέτασης.
([59]) Βλέπε παράρτημα 21Α της αίτησης επανεξέτασης.
([60]) Σελίδα 34 και παράρτημα 8Α της αίτησης επανεξέτασης.
([61]) Xinyi Solar Holdings Limited, ετήσια έκθεση 2019, https://www.xinyisolar.com/en/qynb/list.aspx, ως είχε τον Μάιο του 2020. «*Το έτος [2019] αποτέλεσε μεταβατική περίοδο για την κινεζική αγορά φωτοβολταϊκών. Τα φωτοβολταϊκά έργα εξελίχθηκαν από έργα αποκλειστικά βασιζόμενα σε επιδοτήσεις προς έναν συνδυασμό έργων «χωρίς επιδότηση» και έργων «υποστηριζόμενων από εγγυημένες τιμές αγοράς (feed-in-tariff)». […] Η αργοπορημένη δημοσίευση πολιτικών και έγκριση έργων επηρέασε αρνητικά το κλίμα όσον αφορά την εγκατάσταση φωτοβολταϊκών στην Κίνα κατά το έτος αυτό. […] Η ισχυρή παγκόσμια ζήτηση για φωτοβολταϊκά κατά το εν λόγω έτος οφειλόταν σε άλλες χώρες εκτός της Κίνας.*»

3.3.3. *Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης*

(126) Ο αιτών υποστήριξε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αποτελεί πλέον τη μοναδική ευμεγέθη αγορά για ηλιακούς υαλοπίνακες εκτός της αγοράς της ΛΔΚ, η οποία είναι ήδη κορεσμένη εξαιτίας της πολιτικής 531 ([62]). Το μερίδιο αγοράς της Κίνας εξακολούθησε να είναι 9 % κατά την ΠΕΕ παρά τα ισχύοντα μέτρα και, επομένως, η αγορά της Ένωσης παραμένει ελκυστική εξαγωγική αγορά για τους Κινέζους παραγωγούς ηλιακών υαλοπινάκων. Η αγορά της Ένωσης αναμένεται επίσης να αναπτυχθεί, όπως αναφέρεται στο τμήμα 6.2.3. Δεν ήταν δυνατόν να πραγματοποιηθεί με ακρίβεια σύγκριση τιμών με στοιχεία σχετικά με τις κινεζικές εξαγωγές προς άλλες χώρες λόγω του προαναφερθέντος ζητήματος όσον αφορά τη βάση δεδομένων GTA.

(127) Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι άλλες χώρες, κυρίως η Ινδία και η Τουρκία, έχουν θεσπίσει μέτρα εμπορικής άμυνας όσον αφορά το υπό επανεξέταση προϊόν, γεγονός που καθιστά πιο πιθανή τη διοχέτευση των ροών των εξαγωγών από τη ΛΔΚ στην Ένωση.

(128) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Ένωση αποτελεί ελκυστική αγορά για τους Κινέζους εξαγωγείς.

3.3.4. *Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανή εξέλιξη των εισαγωγών στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων*

(129) Με βάση τη σημαντική παραγωγική ικανότητα της ΛΔΚ και την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η λήξη της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ να οδηγήσει σε αύξηση των όγκων που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

3.4. **Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ**

(130) Λαμβάνοντας υπόψη τα πορίσματά της σχετικά με τη συνέχιση του ντάμπινγκ κατά την ΠΕΕ και σχετικά με την πιθανή εξέλιξη των εισαγωγών στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή συμπέρανε ότι, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, η λήξη της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ θα οδηγούσε σε συνέχιση του ντάμπινγκ.

4. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ**

4.1. **Παραγωγή της Ένωσης και ενωσιακός κλάδος παραγωγής**

(131) Κατά την ΠΕΕ το ομοειδές προϊόν κατασκευαζόταν στην Ένωση από 11 παραγωγούς. Οι παραγωγοί αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(132) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την ΠΕΕ προσδιορίστηκε σε περίπου 12 εκατ. m^2. Η Επιτροπή καθόρισε τον αριθμό αυτό βασιζόμενη σε όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες, όπως η αίτηση επανεξέτασης και οι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο των εταιρειών που συμμετείχαν στο δείγμα. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 13, επιλέχθηκαν για να συμπεριληφθούν στο δείγμα ενωσιακοί παραγωγοί που αντιπροσωπεύουν άνω του 80 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος.

4.2. **Προκαταρκτική παρατήρηση**

(133) Για να προστατευθεί το απόρρητο ευαίσθητων επιχειρηματικών πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού, τα στοιχεία που αφορούν τους δύο ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος παρουσιάζονται με τη μορφή δεικτών ή εύρους τιμών.

4.3. **Κατανάλωση στην Ένωση**

(134) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση προσθέτοντας τους όγκους των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην αγορά της Ένωσης με τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ και από τρίτες χώρες με βάση τα αριθμητικά στοιχεία από τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Οι όγκοι των πωλήσεων των ενωσιακών παραγωγών διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όπου ήταν αναγκαίο, σε σχέση με τις επαληθευμένες πληροφορίες που είχαν ληφθεί από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Ο όγκος των εισαγωγών διασταυρώθηκε με τα στοιχεία της Eurostat.

([62]) Σελίδα 35 της αίτησης επανεξέτασης. Βλέπε επίσης τμήμα 3.2.2.5.

(135) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 2

Ενωσιακή κατανάλωση

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Κατανάλωση (1 000 m^2)	20 000 - 25 000	17 000 - 22 000	16 000 - 21 000	13 000 - 18 000
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*89*	*84*	*65*

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat.

(136) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κατανάλωση του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ένωση μειώθηκε κατά 35 %. Η μεγαλύτερη μείωση (κατά 19 ποσοστιαίες μονάδες) παρατηρήθηκε μεταξύ του 2017 και της ΠΕΕ. Η μείωση ήταν αποτέλεσμα της μικρότερης ζήτησης εκ μέρους των ενωσιακών παραγωγών φωτοβολταϊκών πάνελ.

(137) Οι ηλιακοί υαλοπίνακες άρχισαν να χρησιμοποιούνται όλο και περισσότερο στην αγορά κατασκευής θερμοκηπίων της Ένωσης. Παρά ταύτα, η ζήτηση (και η σχετική κατανάλωση) εξακολούθησε να βασίζεται σε συγκεκριμένα έργα και να είναι περιορισμένη σε σύγκριση με την τρέχουσα κατανάλωση ηλιακών υαλοπινάκων στις αγορές φωτοβολταϊκών ή ηλιοθερμικών πάνελ.

4.4. **Εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση**

4.4.1. *Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ και μερίδιο αγοράς*

(138) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών χρησιμοποιώντας τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και διασταύρωσε τα εν λόγω στοιχεία με αυτά από τη Eurostat. Το μερίδιο αγοράς καθορίστηκε με βάση την ενωσιακή κατανάλωση όπως προσδιορίζεται στον πίνακα 2. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην Ένωση και το μερίδιο αγοράς εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 3

Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ και μερίδιο αγοράς

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Όγκος εισαγωγών από τη ΛΔΚ (1 000 m^2)	5 133	1 169	1 423	1 208
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*23*	*28*	*24*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ (%)	24	6	8	9
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*26*	*33*	*36*

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat.

(139) Ο όγκος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ μειώθηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο κατά 76 %, από περισσότερο από 5 εκατ. m^2 το 2015 σε 1,2 εκατ. m^2 κατά την ΠΕΕ. Την ίδια περίοδο, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ μειώθηκε από 24 % σε 9 % (μείωση κατά 64 %). Η μεγαλύτερη μείωση του μεριδίου αγοράς (74 %) παρατηρήθηκε μεταξύ 2015 και 2016, μετά την έγκριση των μέτρων κατά της απορρόφησης τον Αύγουστο του 2015 ([63]), όταν ο συντελεστής δασμού αντιντάμπινγκ για το σύνολο της χώρας αυξήθηκε από 25 % σε 67,1 %. Ωστόσο, από το 2016 έως την ΠΕΕ, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΛΔΚ αυξήθηκε κατά 3 ποσοστιαίες μονάδες για να φθάσει το 9 % κατά την ΠΕΕ.

([63]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 2.

4.4.2. *Τιμή των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και υποτιμολόγηση*

(140) Λόγω της έλλειψης συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η Επιτροπή προσδιόρισε τη μέση τιμή εισαγωγής για τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ βασιζόμενη στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, δηλαδή τις πληροφορίες που περιέχονται στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν με τα στοιχεία της Eurostat. Κατά την ΠΕΕ, η μέση τιμή εισαγωγής ήταν 6,34 EUR/m^2.

Πίνακας 4

Μέσες τιμές των εισαγωγών από τη ΛΔΚ

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Μέση τιμή εισαγωγής (EUR/m^2)	5,02	7,66	5,79	6,34
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*153*	*115*	*126*

Πηγή: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat.

(141) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η μέση τιμή εισαγωγής αυξήθηκε κατά 26 % Κατά την ίδια περίοδο, η τιμή στην ενωσιακή αγορά αυξήθηκε κατά 19 % (βλέπε πίνακα 9).

(142) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι τιμές εισαγωγής ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Προσδιόρισε την υποτιμολόγηση κατά την ΠΕΕ συγκρίνοντας τη σταθμισμένη μέση τιμή πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος προς μη συνδεδεμένους πελάτες στην ενωσιακή αγορά σε τιμές εκ του εργοστασίου με την αντίστοιχη σταθμισμένη μέση τιμή των εισαγωγών από τη ΛΔΚ, η οποία καθορίστηκε σε βάση κόστους, ασφάλισης και ναύλου (CIF) και προσαρμόστηκε με βάση τον τελωνειακό δασμό και το κόστος μετά την εισαγωγή.

(143) Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του υποθετικού κύκλου εργασιών κατά την ΠΕΕ. Προέκυψε με τον πολλαπλασιασμό της μέσης τιμής πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επί τις ποσότητες που εξήχθησαν στην Ένωση. Από τη σύγκριση των τιμών προέκυψε σταθμισμένο μέσο περιθώριο υποτιμολόγησης περίπου 10 % από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ στην αγορά της Ένωσης.

4.5. **Εισαγωγές από τρίτες χώρες**

(144) Ο όγκος των εισαγωγών από όλες τις άλλες τρίτες χώρες και το μερίδιο αγοράς τους εξελίχθηκαν ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 5

Εισαγωγές από τρίτες χώρες

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Εισαγωγές από όλες τις τρίτες χώρες (1 000 m^2)	**579**	**943**	**1 492**	**1 704**
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*163*	*258*	*294*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες (%)	3	5	8	12
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*183*	*306*	*451*
Τιμή των εισαγωγών από όλες τις τρίτες χώρες (EUR/m^2)	6,08	6,37	7,10	7,31

Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*105*	*117*	*120*
Εισαγωγές από τις κύριες τρίτες χώρες				
Εισαγωγές από την Τουρκία (1 000 m²)	**356**	**785**	**478**	**240**
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*221*	*134*	*67*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Τουρκία (%)	2	4	3	2
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*248*	*159*	*103*
Τιμή των εισαγωγών από την Τουρκία (EUR/m²)	5,97	6,54	6,54	6,38
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*110*	*110*	*107*
Εισαγωγές από τη Μαλαισία (1 000 m²)	/	/	**691**	**927**
Δείκτης (2015 = 100)	/	/	*100*	*134*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη Μαλαισία (%)	/	/	4	7
Δείκτης (2015 = 100)	/	/	*100*	*173*
Τιμή των εισαγωγών από τη Μαλαισία (EUR/m²)	/	/	8,16	8,43
Δείκτης (2015 = 100)	/	/	*100*	*103*
Εισαγωγές από την Ινδία (1 000 m²)	**101**	**130**	**173**	**462**
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*130*	*172*	*460*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ινδία (%)	0	1	1	3
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*146*	*204*	*704*
Τιμή των εισαγωγών από την Ινδία (EUR/m²)	5,51	4,48	5,03	5,43
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*81*	*91*	*99*
Εισαγωγές από την Ταϊβάν (1 000 m²)	**119**	**21**	**98**	**0**
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*18*	*83*	*0*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ταϊβάν (%)	1	0	1	0
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*20*	*98*	*0*

Τιμή των εισαγωγών από την Ταϊβάν (EUR/m²)	6,76	7,59	6,43	4,45
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*112*	*95*	*66*
Εισαγωγές από την Ουκρανία (1 000 m²)	**3**	**5**	**40**	**68**
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*183*	*1 477*	*2 527*
Μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την Ουκρανία (%)	0	0	0	0
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*206*	*1 754*	*3 870*
Τιμή των εισαγωγών από την Ουκρανία (EUR/m²)	5,25	6,27	6,45	7,24
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*119*	*123*	*138*

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(145) Οι όγκοι των εισαγωγών από όλες τις άλλες τρίτες χώρες αυξήθηκαν κατά 194 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Το μερίδιο αγοράς των εν λόγω εισαγωγών αυξήθηκε από το 3 % το 2015 στο 12 % κατά την ΠΕΕ. Η κύρια χώρα εξαγωγής στην Ένωση που δεν υπόκειται σε μέτρα είναι η Μαλαισία, η οποία εισήλθε στην αγορά μόλις το 2017 αλλά είχε ήδη αποκτήσει μερίδιο αγοράς 7 % κατά την ΠΕΕ. Οι ινδικές εξαγωγές επίσης αυξήθηκαν σημαντικά και απόκτησαν μερίδιο αγοράς 3 % κατά την ΠΕΕ. Το μερίδιο αγοράς της Τουρκίας σημείωσε πτώση από περίπου 4 % το 2016 σε 2 % κατά την ΠΕΕ. Τέλος, η μέση τιμή όλων των εισαγωγών από τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα αυξήθηκε κατά 20 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο και έφτασε τα 7,31 EUR/m² κατά την ΠΕΕ.

(146) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο και με εξαίρεση το 2016, η μέση τιμή των εισαγωγών από τις άλλες τρίτες χώρες ήταν υψηλότερη από τη μέση τιμή των κινεζικών εισαγωγών. Κατά την ΠΕΕ η μέση τιμή εισαγωγής των Κινέζων παραγωγών (6,34 EUR/m²) ήταν περίπου 13 % χαμηλότερη από τη μέση τιμή των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες (7,31 EUR/m²).

4.6. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

4.6.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(147) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε όλους τους οικονομικούς παράγοντες και τους δείκτες που επηρέασαν την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ των μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας.

(148) Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης και στις επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο. Τα στοιχεία κάλυπταν όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς και αφορούσαν τα εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.

(149) Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα στοιχεία που περιέχονταν στις επαληθευμένες απαντήσεις που έδωσαν στο ερωτηματολόγιο οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος. Τα στοιχεία κάλυπταν όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος και αφορούσαν τα εξής: μέσες τιμές ανά μονάδα, μοναδιαίο κόστος, μέσο κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση των επενδύσεων, και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων. Διαπιστώθηκε ότι και τα δύο σύνολα στοιχείων ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

4.6.2. *Μακροοικονομικοί δείκτες*

4.6.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

(150) Η Επιτροπή καθόρισε τον όγκο της παραγωγής και την παραγωγική ικανότητα με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όπου ήταν αναγκαίο, σε σχέση με τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος.

(151) Κατά την υπό εξέταση περίοδο, η συνολική παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα και η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Όγκος παραγωγής (1 000 m^2)	15 000 - 18 000	15 000 - 18 000	15 000 - 18 000	11 000 - 14 000
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*103*	*99*	*74*
Παραγωγική ικανότητα (1 000 m^2)	38 000 - 42 000	38 000 - 42 000	36 000 - 41 000	33 000 - 38 000
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*102*	*95*	*89*
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	35-43	35-43	36-44	30-37
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*101*	*104*	*83*

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(152) Η βελτίωση του όγκου παραγωγής, της παραγωγικής ικανότητας και της χρησιμοποίησης της παραγωγικής ικανότητας μεταξύ του 2015 και του 2016 αντιστοιχούσε στην επιβολή υψηλότερων δασμών αντιντάμπινγκ ύστερα από τη νέα έρευνα για την απορρόφηση ([64]), ενώ η μείωση μετά την ημερομηνία αυτή ακολούθησε τη μείωση της ενωσιακής κατανάλωσης όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 135.

(153) Το 2016 η συνολική ενωσιακή παραγωγή αυξήθηκε κατά 3 % προτού μειωθεί επί δύο συνεχή έτη, οδηγώντας σε πτώση κατά 26 % μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ. Παρόμοια εξέλιξη παρατηρήθηκε όσον αφορά την παραγωγική ικανότητα και τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ένας σημαντικός λόγος για τις μειώσεις αυτές είναι η πτώχευση ενός μεγάλου ενωσιακού παραγωγού το 2017 (της εταιρείας Ducatt, που, το 2015, αντιπροσώπευε περίπου το 20 % της ενωσιακής παραγωγής και περίπου το 15 % της παραγωγικής ικανότητας).

4.6.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς στην Ένωση

(154) Η Επιτροπή καθόρισε τον όγκο των πωλήσεων με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όπου ήταν αναγκαίο, σε σχέση με τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Οι πωλήσεις και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εντός της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 7

'Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς στην Ένωση

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Όγκος πωλήσεων (1 000 m^2)	14 000 - 17 000	15 000 - 18 000	14 000 - 17 000	9 000 - 9 000

([64]) Βλέπε αιτιολογική σκέψη 2.

Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*108*	*97*	*71*
Μερίδιο αγοράς (%)	73	89	84	79
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*122*	*115*	*108*

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο, βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, Eurostat.

(155) Μεταξύ του 2015 και του 2016, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 8 %. Το 2017 μειώθηκε κατά 11 % σε ετήσια βάση και έφτασε να είναι κατά 3 % κατώτερος από το επίπεδο του 2015. Κατά την ΠΕΕ η πτώση των πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ήταν σημαντικότερη και οι πωλήσεις έφτασαν να είναι κατά 29 % κατώτερες από τα επίπεδα του 2015 κατά την εν λόγω περίοδο. Όσον αφορά το μερίδιο αγοράς, η τάση είναι παρόμοια αλλά ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής αύξησε το μερίδιο αγοράς του από 73 % το 2015 σε 79 % κατά την ΠΕΕ λόγω της πτώσης κατά 35 % της ενωσιακής κατανάλωσης κατά την ίδια περίοδο (βλέπε πίνακα 2).

4.6.2.3. Ανάπτυξη

(156) Μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ η κατανάλωση ηλιακών υαλοπινάκων μειώθηκε κατά 35 %. Η πτώση της κατανάλωσης είχε αρνητικό αντίκτυπο στην παραγωγή και τον όγκο πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Ωστόσο, ο όγκος παραγωγής μειώθηκε μόνο κατά 26 % και ο όγκος πωλήσεων κατά 29 %. Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, αντιθέτως, αυξήθηκε κατά 8 %.

4.6.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(157) Η Επιτροπή καθόρισε τα στοιχεία που αφορούν την απασχόληση και την παραγωγικότητα με βάση τα στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης. Τα στοιχεία διασταυρώθηκαν και επικαιροποιήθηκαν, όπου ήταν αναγκαίο, σε σχέση με τις επαληθευμένες πληροφορίες από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η απασχόληση και η παραγωγικότητα στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Αριθμός απασχολούμενων (ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	546	514	458	403
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*94*	*84*	*74*
Παραγωγικότητα (m^2/απασχολούμενο)	29 896	32 840	35 189	29 917
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*110*	*118*	*100*

Πηγή: Αίτηση επανεξέτασης, επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(158) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο η απασχόληση στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής μειώθηκε κατά 26 %. Η μείωση αυτή αντιστοιχεί σε μείωση της παραγωγής κατά 29 % μέσα στην ίδια περίοδο (βλέπε πίνακα 6).

4.6.2.5. Μέγεθος του ντάμπινγκ και ανάκαμψη από προηγούμενο ντάμπινγκ

(159) Όπως εξηγείται στο τμήμα 4.4, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών αυξανόταν από το 2016 και έφτασε το 9 % κατά την ΠΕΕ. Το ντάμπινγκ συνεχίστηκε σε σημαντικό βαθμό κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, όπως εξηγείται στο τμήμα 3 ανωτέρω, και οι τιμές των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων εξακολούθησαν να είναι σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(160) Η ανάλυση των δεικτών ζημίας δείχνει ότι ο υψηλότερος δασμολογικός συντελεστής που επιβλήθηκε το 2015, ύστερα από νέα έρευνα κατά των απορροφήσεων, είχε θετικό αντίκτυπο για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, ο οποίο ανέκαμψε από το προηγούμενο ντάμπινγκ. Ωστόσο, οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εξακολούθησαν να ασκούν πιέσεις στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Ο συνδυασμένος αντίκτυπος του αυξανόμενου όγκου των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ και των πραγματικών περιθωρίων ντάμπινγκ δεν επέτρεψε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να ανακάμψει πλήρως από το προηγούμενο ντάμπινγκ.

4.6.3. *Μικροοικονομικοί δείκτες*

4.6.3.1. Τιμές

(161) Οι μέσες τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση κατά την εξεταζόμενη περίοδο εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 9

Τιμή πώλησης και κόστος παραγωγής

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Ενιαία τιμή στην αγορά της Ένωσης (EUR/m²)	5-8	6-9	7-10	7-10
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*111*	*117*	*119*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής (EUR/m²)	5-8	5-8	5-8	5-8
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*96*	*94*	*98*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(162) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μοναδιαίες μέσες τιμές πώλησης ανά τετραγωνικό μέτρο αυξήθηκαν κατά 19 %. Το κόστος παραγωγής, από την άλλη, παρέμεινε λίγο-πολύ σταθερό.

4.6.3.2. Κόστος εργασίας

(163) Το μέσο κόστος εργασίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκε ως εξής κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 10

Κόστος εργασίας

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε ευρώ)	36 259	38 171	40 781	42 931
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*105*	*112*	*118*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο

(164) Μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ, το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος αυξήθηκε κατά 18 %.

4.6.3.3. Αποθέματα

(165) Τα επίπεδα αποθεμάτων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρουσίασαν διακυμάνσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο:

Πίνακας 11

Αποθέματα

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Τελικά αποθέματα (1 000 m^2)	1 200 - 1 500	1 300 - 1 600	1 300 - 1 600	1 400 - 1 700
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*125*	*131*	*132*
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής (%)	12,5	14,4	13,7	16,2
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*115*	*109*	*129*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(166) Το επίπεδο των αποθεμάτων αυξήθηκε κατά 32 % σε απόλυτους όρους και κατά 29 % σε σχετικούς όρους κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ωστόσο, δεδομένου ότι το υπό επανεξέταση προϊόν παρουσιάζει διαφορές ως προς το μέγεθος, τα σχέδια, την επίστρωση κ.λπ. για κάθε πελάτη, οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος παρήγαν μόνο κατά παραγγελία. Κατά συνέπεια, τα αποθέματα των εν λόγω εταιρειών περιλαμβάνουν προϊόντα των οποίων η παραγωγή κατανεμήθηκε εντός του συγκεκριμένου έτους αλλά αφορούσε ειδικά συγκεκριμένο πελάτη, στον οποίο θα πωλούνταν τα προϊόντα σε μεταγενέστερο στάδιο.

4.6.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση των επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(167) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 12

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση των επενδύσεων

	2015	2016	2017	ΠΕΕ
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (% του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	-10 % - 0 %	5 % - 15 %	5 % - 15 %	5 % - 15 %
Δείκτης (2015 = 100)	*-100*	*192*	*236*	*214*
Ταμειακές ροές (1 000 EUR)	2 000-5 000	10 000-13 000	15 000-18 000	13 000-16 000
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*437*	*581*	*465*
Επενδύσεις (1 000 EUR)	4 000-7 000	0-3 000	1 000-4 000	1 000-4 000
Δείκτης (2015 = 100)	*100*	*12*	*23*	*25*
Απόδοση των επενδύσεων (% επί του καθαρού ενεργητικού)	-10-0	20-30	40-50	30-40
Δείκτης (2015 = 100)	*-100*	*355*	*549*	*481*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(168) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε από [-10 % - 0 %] σε [5 % -15 %], ενώ οι ταμειακές ροές βελτιώθηκαν κατά 365 %. Οι ονομαστικές επενδύσεις μειώθηκαν κατά 75 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η απόδοση των επενδύσεων, εκφραζόμενη ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των πάγιων στοιχείων ενεργητικού, αυξήθηκε σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(169) Η τάση των ταμειακών ροών, που αντιστοιχεί στην ικανότητα ενός κλάδου παραγωγής να αυτοχρηματοδοτεί τις δραστηριότητές του, ήταν θετική κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Χάρη στις βελτιώσεις της κερδοφορίας και των ταμειακών ροών, η ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής να συγκεντρώνει κεφάλαια αυξήθηκε σημαντικά μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ.

4.6.4. *Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία*

(170) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι οικονομικοί δείκτες του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επηρεάστηκαν από τη μείωση της κατανάλωσης ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση κατά 35 % μεταξύ του 2015 και της ΠΕΕ.

(171) Παρά τη μείωση της κατανάλωσης, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής διατήρησε, μεταξύ του 2015 και του 2017, σχετικά σταθερό όγκο παραγωγής. Ο όγκος παραγωγής σημείωσε μεγαλύτερη μείωση (κατά 25 %) μεταξύ του 2017 και της ΠΕΕ. Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε από 73 % το 2015 σε 79 % κατά την ΠΕΕ.

(172) Παρά την αρχική μείωση του μεριδίου αγοράς των κινεζικών εισαγωγών μετά την επιβολή μέτρων κατά της απορρόφησης τον Αύγουστο του 2015, το μερίδιο αγοράς των κινεζικών εισαγωγών παρέμεινε σχετικά σημαντικό κατά την ΠΕΕ (στο 9 %).

(173) Οι μακροοικονομικοί δείκτες αντανακλούν τον ευάλωτο χαρακτήρα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Βελτιώθηκαν μετά τη λήψη μέτρων κατά της απορρόφησης το 2015, αλλά επιδεινώθηκαν στη συνέχεια λόγω της αποδυνάμωσης της ενωσιακής κατανάλωσης. Όπως εξηγείται ανωτέρω στο τμήμα 4.6, η τάση αυτή μπορεί να παρατηρηθεί σε σχέση με την παραγωγή/την παραγωγική ικανότητα της Ένωσης, τη χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, τον όγκο πωλήσεων, το μερίδιο αγοράς και την παραγωγικότητα. Ο αριθμός των απασχολούμενων μειώθηκε σημαντικά κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(174) Οι μικροοικονομικοί δείκτες, αντιθέτως, έδειξαν βελτίωση της κατάστασης για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μοναδιαίο κόστος παραγωγής ήταν σταθερό ενώ οι τιμές στην αγορά της Ένωσης αυξήθηκαν. Αυτή η θετική κατάσταση αντικατοπτρίστηκε σε κερδοφορία που αυξήθηκε από [-10 %-0 %] το 2015 σε [5 %-15 %] κατά την ΠΕΕ.

(175) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή έκρινε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει ανακάμψει σε μεγάλο βαθμό από τη σημαντική ζημία που είχαν προκαλέσει οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, εξαιτίας της μειωμένης ενωσιακής κατανάλωσης και του σχετικά μεγάλου μεριδίου αγοράς των κινεζικών εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής παρέμεινε εύθραυστη.

5. ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ

5.1. **Προκαταρκτικές παρατηρήσεις**

(176) Δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν συνέχισε να υφίσταται πλέον σημαντική ζημία, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον είναι πιθανό να επαναληφθεί η ζημία σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(177) Για να καθοριστεί η πιθανότητα επανάληψης της ζημίας, αναλύθηκαν τα ακόλουθα στοιχεία: η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ και η ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης.

(178) Ελλείψει συνεργασίας εκ μέρους των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων, η ανάλυση της παραγωγικής ικανότητας και της πλεονάζουσας παραγωγικής ικανότητας στη ΛΔΚ βασίστηκε στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή στηρίχθηκε στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6, στη Eurostat, στις βάσεις δεδομένων που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 35 και στα στοιχεία που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα στην αίτηση επανεξέτασης.

(179) Η Επιτροπή ανέλυσε επιπλέον τις επιπτώσεις της ενδεχόμενης επανάληψης των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Η ανάλυση έλαβε υπόψη την πιθανή μελλοντική αύξηση της κατανάλωσης ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωσης και την κερδοφόρα κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στο τέλος της εξεταζόμενης περιόδου.

5.2. **Πιθανότητα επαναδιοχέτευσης εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων**

5.2.1. *Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη ΛΔΚ*

(180) Η Κίνα αποτελεί τον μεγαλύτερο παραγωγό ηλιακών υαλοπινάκων στον κόσμο. Από το 2015 και εξής η παραγωγική ικανότητά της αυξήθηκε σημαντικά από 460 εκατ. m^2 το 2015 σε περίπου 770 εκατ. m^2 κατά την ΠΕΕ. Η εν λόγω παραγωγική ικανότητα υπερέβαινε κατά πολύ την εγχώρια κατανάλωση, η οποία, από το 2018 και μετά, επηρεάστηκε αρνητικά από την πολιτική 531 της κινεζικής κυβέρνησης που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 66.

(181) Παράλληλα, από στοιχεία προκύπτει ότι οι ικανότητες ορισμένων Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων επεκτείνονται ([65]).

5.2.2. *Ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης*

(182) Η αγορά της Ένωσης είναι σχετικά μεγάλου μεγέθους και υπάρχει πιθανότητα μελλοντικής ανάπτυξης ([66]). Παρά την αρχική μείωση μεταξύ 2015 και 2016, από το 2016 οι εισαγωγές των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων αυξάνονται και έφθασαν το 9 % κατά την ΠΕΕ. Αυτό δείχνει ότι, παρά τα ισχύοντα μέτρα, η ενωσιακή αγορά διατήρησε την ελκυστικότητά της για τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς.

(183) Επιπλέον, κατά την ΠΕΕ οι τιμές της Ένωσης ήταν σχετικά υψηλότερες σε σύγκριση με τις τιμές των τρεχουσών κινεζικών εισαγωγών (βλέπε πίνακες 4 και 9). Οι κινεζικές τιμές εισαγωγών ήταν χαμηλότερες από τις τιμές πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την ΠΕΕ. Αυτό καθιστά την ενωσιακή αγορά ελκυστική από άποψη τιμών. Συνεπώς, είναι πολύ πιθανό, αν λήξει η ισχύς των μέτρων, οι Κινέζοι εξαγωγείς να επιτύχουν σημαντική διείσδυση στην ενωσιακή κατανάλωση αποκλειστικά και μόνο εξαιτίας των χαμηλών τιμών τους.

(184) Επιπλέον, τα μέτρα εμπορικής άμυνας κατά των εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος στην Ινδία και την Τουρκία, άλλες σημαντικές αγορές, περιορίζουν τις δυνατότητες των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων να εξάγουν στις χώρες αυτές και αυξάνουν περαιτέρω την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης στην οποία ενδέχεται να επαναδιοχετευθούν οι εξαγωγές αυτές στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση.

5.2.3. *Συμπέρασμα*

(185) Με δεδομένες την υψηλή πλεονάζουσα ικανότητα της Κίνας, την ελκυστικότητα της αγοράς της Ένωσης και τις σχετικά υψηλές τιμές της Ένωσης, είναι πιθανό, στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, να εξαχθούν προς την Ένωση σημαντικοί όγκοι κινεζικών ηλιακών υαλοπινάκων που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε τιμές χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

5.3. **Επιπτώσεις στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(186) Η Επιτροπή εξέτασε με ποιο τρόπο θα ήταν πιθανό να επηρεαστούν οι δείκτες ζημίας στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

(187) Σύμφωνα με τους παραγωγούς της Ένωσης, η πιθανή αύξηση των εισαγωγών από την Κίνα που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα είχε σοβαρές επιπτώσεις στην οικονομική τους κατάσταση. Κατά τη γνώμη τους, οι χρήστες θα ήταν πιθανό να αρχίσουν να αγοράζουν ηλιακούς υαλοπίνακες σε χαμηλή τιμή από την Κίνα, αντί να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν ως βασικό προμηθευτή τους τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Οι ενωσιακοί παραγωγοί ήταν της άποψης ότι, ως αποτέλεσμα, οι πωλήσεις ηλιακών υαλοπινάκων στους πελάτες τους θα μειώνονταν κατά 30 %-75 %, ανάλογα με την εταιρεία και τον πελάτη. Με βάση τις χαμηλές προσφερόμενες κινεζικές τιμές που έχουν στη διάθεσή τους, θεώρησαν ότι θα ασκούταν πίεση στις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οι οποίες, κατά συνέπεια, θα μειώνονταν κατά 0,9-2,6 EUR/m^2 ανάλογα με τον πελάτη και τον προϊόν. Επιπλέον, οι ενωσιακοί παραγωγοί έκριναν ότι οι υαλοπίνακες θερμοκηπίων θα επηρεάζονταν σε μικρότερο βαθμό, καθώς οι ηλιακοί υαλοπίνακες που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή θερμοκηπίων κόβονται σε συγκεκριμένο σχήμα, οι παραγγελίες αφορούν συγκεκριμένα έργα και η έγκαιρη παράδοση αποτελεί σημαντικό παράγοντα.

([65]) Αίτηση επανεξέτασης, κεφάλαιο 3.5.

([66]) Αίτηση επανεξέτασης, κεφάλαιο 3.5. Βλέπε επίσης την ανάλυση στο τμήμα 6, Το συμφέρον της Ένωσης.

(188) Με βάση τις παραπάνω υποθέσεις, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής εξέτασε διάφορα σενάρια όσον αφορά τον πιθανό αντίκτυπο της λήξης ισχύος των μέτρων στην οικονομική του κατάσταση και πραγματοποίησε προσομοιώσεις όσον αφορά το αποτέλεσμα της μείωσης των πωλήσεων και/ή των τιμών στη διάρθρωση του κόστους του. Ένα από τα σενάρια έλαβε υπόψη την προβλεπόμενη ανάπτυξη της αγοράς Σε όλα τα διαφορετικά σενάρια, οι προσομοιώσεις έδειξαν ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα οδηγούσε σε σημαντικές απώλειες για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(189) Η Επιτροπή αξιολόγησε τα παραπάνω σενάρια για να διαπιστώσει αν ήταν ρεαλιστικά. Από το 2009 έως το 2012 (δηλαδή πριν από την επιβολή των μέτρων), οι εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση αυξήθηκαν από 1,2 εκατ. m^2 το 2009 σε 8,35 εκατ. m^2 το 2012. Η απότομη αύξηση των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές οδήγησε σε μειώσεις των τιμών, απώλεια μεριδίου αγοράς και επιδείνωση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, και προκάλεσε σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ([67]).

(190) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τον ενδεχόμενο αντίκτυπο που θα είχαν οι εισαγωγές σε χαμηλές τιμές στη σημερινή κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, λαμβάνοντας ως σημείο εκκίνησης τα επαληθευμένα στοιχεία των ενωσιακών παραγωγών. Με βάση την κατάσταση που παρατηρήθηκε κατά την αρχική έρευνα, η Επιτροπή θεώρησε ότι, στην περίπτωση που αυξάνονταν εκ νέου οι εισαγωγές κινεζικών ηλιακών υαλοπινάκων σε χαμηλές τιμές στην αγορά της Ένωσης, θα ήταν πιθανό να κερδίσουν, αρχικά, μερίδιο αγοράς σε βάρος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, προτού καταλάβουν το μερίδιο αγοράς των εξαγωγών από παραγωγούς τρίτων χωρών στην Ένωση.

(191) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή υπολόγισε ότι, αν οι κινεζικές εισαγωγές σε χαμηλές τιμές αυξάνονταν κατά 3,5 εκατ. m^2 σε βάρος των ενωσιακών πωλήσεων, η συνακόλουθη μείωση της ενωσιακής παραγωγής και η συνακόλουθη αύξηση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής λόγω πάγιου κόστους θα οδηγούσε σε πτώση της κερδοφορίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στο σημείο ισοσκέλισης (δηλαδή τα έσοδα θα ήταν ίσα με το σύνολο του πάγιου και του μεταβλητού κόστους).

(192) Ο υπολογισμός λαμβάνει υπόψη τη φύση της παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, η οποία απαιτεί ιδιαίτερα υψηλό μερίδιο πάγιου κόστους παραγωγής. Επιπλέον, η διαδικασία παραγωγής δεν μπορεί να διακοπεί και, εάν μειωθούν οι πωλήσεις, οι δυνατότητες ελαχιστοποίησης των εισροών είναι περιορισμένες ([68]). Επιπλέον, η διατήρηση μιας ελάχιστης παραγωγής για την κάλυψη του πάγιου κόστους και τη διατήρηση του ελάχιστου όγκου πωλήσεων έχει ζωτική σημασία για τον κλάδο παραγωγής.

(193) Ο υπολογισμός αυτός είναι συντηρητικός. Δεδομένης της μεγάλης παραγωγικής ικανότητας των κινεζικών εταιρειών και των σημερινών χαμηλών τιμών, οι οποίες είναι κατά πολύ χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς είναι πιθανό να εξαγάγουν όγκους άνω των 3,5 εκατ. m^2 και να πιέσουν προς τα κάτω τις τιμές της Ένωσης, με αποτέλεσμα περαιτέρω απώλειες και ζημία για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(194) Επιπροσθέτως, δεδομένου ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν παράγει για τη δημιουργία αποθεμάτων, οφείλει να οργανώνει τη δραστηριότητά του με βάση τα συμβόλαια ή τις παραγγελίες των πελατών (βλέπε τμήμα 4.6.3.3 Αποθέματα). Κατά συνέπεια, τυχόν σημαντικές μειώσεις στους όγκους πωλήσεων των εταιρειών θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε μη βιώσιμες απώλειες και σε πτώχευση.

5.4. **Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(195) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές από τη ΛΔΚ θα οδηγούσε πιθανώς σε επανάληψη της πρόκλησης σημαντικής ζημίας στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής μέσα σε σύντομο χρονικό διάστημα.

([67]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 470/2014 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 142 της 14.5.2014, σ. 1).

([68]) Για την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων απαιτούνται η χωρίς διακοπή θέρμανση και λειτουργία κλιβάνου (24 ώρες/7 ημέρες). Λόγω των τεχνικών χαρακτηριστικών της, η διαδικασία αυτή δεν μπορεί να διακοπεί.

6. ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

(196) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον θα μπορούσε να καταλήξει σαφώς στο συμπέρασμα ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να λάβει μέτρα στην περίπτωση αυτή, παρά τη διαπίστωση της πιθανότητας επανάληψης του ζημιογόνου ντάμπινγκ. Ο προσδιορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση του συνόλου των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και των χρηστών.

6.1. **Τα συμφέροντα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(197) Στην αιτιολογική σκέψη 195 διατυπώθηκε το συμπέρασμα ότι η κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής θα μπορούσε να επιδεινωθεί σοβαρά, στην περίπτωση που επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ. Επομένως, η συνέχιση των μέτρων θα ωφελούσε τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, επιτρέποντάς του να διατηρήσει τους όγκους των πωλήσεων του, το μερίδιο αγοράς του και την κερδοφορία του και να βελτιώσει περαιτέρω την οικονομική του κατάσταση.

(198) Αντιθέτως, η διακοπή των μέτρων είναι πιθανό να προκαλέσει σημαντική αύξηση των κινεζικών εισαγωγών στην ενωσιακή αγορά σε τιμές που συνιστούν ντάμπινγκ και είναι χαμηλότερες από τις τιμές της Ένωσης, γεγονός που θα οδηγούσε σε επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και θα έθετε σε κίνδυνο τη βιωσιμότητά του.

6.2. **Το συμφέρον των χρηστών**

(199) Στο στάδιο της έναρξης της έρευνας πραγματοποιήθηκε επικοινωνία με περισσοτέρους από 40 χρήστες. Τέσσερις χρήστες απάντησαν στο ερωτηματολόγιο.

(200) Αρκετοί χρήστες ηλιακών υαλοπινάκων (παραγωγοί φωτοβολταϊκών και φωτοθερμικών πάνελ) εξέφρασαν την αντίθεσή τους στη συνέχιση των μέτρων.

(201) Τα επιχειρήματα των χρηστών αφορούσαν την αύξηση του κόστους παραγωγής, την ικανότητα των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων να ανταποκριθούν στη ζήτηση, τις σχεδιαζόμενες επενδύσεις στην παραγωγή ηλιακών πάνελ και περιβαλλοντικές πτυχές. Οι χρήστες επισήμαναν επίσης ότι, μετά τον τερματισμό των δασμών αντιντάμπινγκ και των δασμών κατά των επιδοτήσεων που είχαν επιβληθεί στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών πάνελ και κυψελών από την Κίνα, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε εκτεθεί σε αθέμιτο ανταγωνισμό από την Κίνα. Οι χρήστες θεώρησαν αθέμιτο το γεγονός ότι, ενώ δεν υπάρχουν επί του παρόντος μέτρα εμπορικής άμυνας για τις ηλιακές κυψέλες και τα ηλιακά πάνελ, οι εισαγωγές ενός συστατικού στοιχείου των φωτοβολταϊκών πάνελ, των ηλιακών υαλοπινάκων, υπόκεινται ακόμα σε δασμούς ([69]). Μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων, η EU ProSun επανέλαβε ότι δεν υπήρχε συνεκτική αντιμετώπιση του κλάδου. Ενώ είχε λήξει η ισχύς των μέτρων για τις εισαγωγές ηλιακών πάνελ και κυψελών, η Επιτροπή σκόπευε να διατηρήσει τα μέτρα για τους ηλιακούς υαλοπίνακες. Παρομοίως, ύστερα από την κοινοποίηση των πορισμάτων, η ένωση του κλάδου παραγωγής ηλιακής ενέργειας της Ένωσης, ESMC, υποστήριξε ότι η διατήρηση των δασμών στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων θα συνεπαγόταν δυσκολίες για τους υφιστάμενους παραγωγούς ηλιακών πάνελ στην Ένωση, καθώς αυξάνει τις δαπάνες που πρέπει να καταβάλουν για υαλοπίνακες, ενώ τα πάνελ που εισάγονται στην Ένωση δεν υπόκεινται σε τέτοιους δασμούς, ακόμα και στις περιπτώσεις που χρησιμοποιούνται κινεζικοί υαλοπίνακες.

(202) Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η διακοπή των μέτρων που είχαν επιβληθεί στους ηλιακούς υαλοπίνακες τον Σεπτέμβριο του 2018 δεν συνεπάγεται ότι οι παραγωγοί ηλιακών πάνελ έχουν το δικαίωμα να ζητούν τη διακοπή των μέτρων που αφορούν προϊόντα προηγούμενου σταδίου. Αντιθέτως, σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή πρέπει να διενεργεί επί της ουσίας εξέταση όσον αφορά το συμφέρον της Ένωσης στο πλαίσιο κάθε έρευνας. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έλεγξε κατά πόσον η συνέχιση των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες θα είχε δυσανάλογα αρνητικό αντίκτυπο στους χρήστες όπως περιγράφεται λεπτομερώς στη συνέχεια.

6.2.1. *Κόστος παραγωγής*

(203) Αρκετοί χρήστες υποστήριξαν ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ είχαν αρνητικό αντίκτυπο στις επιχειρήσεις τους διότι αύξησαν το κόστος παραγωγής τους. Το γεγονός ότι χρειάστηκε να πληρώσουν υψηλότερες τιμές από τους ανταγωνιστές τους εκτός της Ένωσης αποτελούσε κατά τη γνώμη τους άμεσο ανταγωνιστικό μειονέκτημα για τους ενωσιακούς παραγωγούς ηλιακών πάνελ έναντι των εισαγόμενων ηλιακών πάνελ. Οι χρήστες ισχυρίστηκαν επίσης ότι, ενώ οι τιμές των διαφόρων συστατικών στοιχείων των φωτοβολταϊκών πάνελ μειώθηκαν σημαντικά τα τελευταία χρόνια, η τιμή των ηλιακών υαλοπινάκων παρέμεινε στα ίδια επίπεδα και, κατά συνέπεια, αυξήθηκε το σχετικό τους κόστος στο συνολικό κόστος των φωτοβολταϊκών πάνελ. Κατά συνέπεια, οι ηλιακοί υαλοπίνακες αποτελούν τώρα τον δεύτερο υψηλότερο συντελεστή κόστους για τα ηλιακά πάνελ.

([69]) Τα μέτρα αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων για τα ηλιακά πάνελ επιβλήθηκαν στα τέλη του 2013 για περίοδο 2 ετών. Τον Μάρτιο του 2017 τα μέτρα παρατάθηκαν για περίοδο 18 μηνών (https://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=1904).

(204) Επιπλέον, οι χρήστες επισήμαναν ότι, μολονότι η πλειονότητα των πάνελ που παράγουν είναι τα αποκαλούμενα πάνελ «υαλοπίνακα-πλαστικού φύλλου», δηλαδή με εμπρόσθια όψη από γυαλί και οπίσθια όψη από φύλλο πλαστικού, παράγουν όλο και περισσότερο τα λεγόμενα πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα», δηλαδή πάνελ με δύο όψεις από γυαλί. Καθώς τα πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» χρησιμοποιούν δύο φύλλα γυαλιού αντί για ένα, το μερίδιο των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος παραγωγής διπλασιάζεται.

(205) Η EU ProSun, η οποία αντιπροσωπεύει αρκετούς χρήστες, ισχυρίστηκε ότι το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στα ηλιακά πάνελ ήταν της τάξης του 10 %. Δύο άλλοι χρήστες υποστήριξαν ότι το μερίδιο των υαλοπινάκων στο κόστος τους ήταν, αντιστοίχως, 7 % και 10 % για πάνελ «υαλοπίνακα-πλαστικού φύλλου» και 14 % και 22 % για πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα».

(206) Κατά την άποψη της EU ProSun, ο αντίκτυπος των μέτρων στο κόστος θα ανερχόταν στο 3 % για πάνελ «υαλοπίνακα-πλαστικού φύλλου» και στο 6 % για πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα».

(207) Η EU ProSun Glass, που αντιπροσωπεύει τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, ισχυρίστηκε ότι ο αντίκτυπος των δασμών στο κόστος παραγωγής των πάνελ ήταν περιορισμένος. Παρουσίασε υπολογισμούς σύμφωνα με τους οποίους, βάσει των σημερινών ενωσιακών τιμών ηλιακών υαλοπινάκων, το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος του φωτοβολταϊκού πάνελ ήταν 4 %. Το επιπλέον κόστος που συνεπάγονται τα ισχύοντα μέτρα, με βάση τις τρέχουσες κινεζικές προσφορές τιμών, αντιπροσώπευε, σύμφωνα με τους υπολογισμούς της, το 1,5 % του τελικού κόστους του πάνελ. Κατά τη γνώμη της, ο αντίκτυπος του επιπλέον κόστους στους χρήστες θα ήταν πιο περιορισμένος καθώς οι περισσότεροι από τους χρήστες στην Ένωση δραστηριοποιούνταν στο οικιστικό τμήμα της αγοράς και πωλούσαν, εκτός από τα πάνελ, ένα ολοκληρωμένο σύνολο που περιλαμβάνει την εγκατάσταση και τον συσσωρευτή. Στην περίπτωση που πωλούσαν ολοκληρωμένο σύνολο, το κόστος του γυαλιού αντιστοιχούσε σε λιγότερο από το 0,5 % σε κάθε πάνελ.

(208) Στην αρχική περίπτωση θεωρήθηκε ότι οι ηλιακοί υαλοπίνακες αντιστοιχούσαν σε περιορισμένο τμήμα (περίπου 6-8 %) του κόστους των ηλιακών πάνελ ([70]) Επιπλέον, καθώς οι χρήστες αγόραζαν σημαντικές ποσότητες ηλιακών υαλοπινάκων από τους παραγωγούς της Ένωσης και επειδή οι χρήστες μπορούσαν να αγοράζουν υαλοπίνακες από άλλες χώρες εκτός από τη ΛΔΚ, εξήχθη το συμπέρασμα ότι ο αντίκτυπος των αρχικών μέτρων στο κόστος των ηλιακών πάνελ ήταν λιγότερο από 1 %.

(209) Ωστόσο, μετά την αρχική έρευνα, το επίπεδο των μέτρων αντιντάμπινγκ αυξήθηκε από 25 % σε 67 %, γεγονός που αντιστοιχούσε σε επιπλέον επίπτωση κόστους σε σύγκριση με την κατάσταση που επικρατούσε στην αρχική έρευνα.

(210) Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, παρά τα επιχειρήματα των χρηστών, η διάρθρωση του κόστους των ηλιακών πάνελ δεν είχε αλλάξει σημαντικά από την αρχική έρευνα. Σύμφωνα με μελέτη ανεξάρτητου ιδρύματος, με βάση τα επίπεδα τιμών την περίοδο 2017-2018, το σχετικό μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων σε ένα πάνελ ήταν κατά μέσο όρο 9 % ([71]) και, επομένως, δεν ήταν σημαντικά υψηλότερο από το 6-8 % που είχε διαπιστωθεί κατά την αρχική έρευνα. Η Επιτροπή παρατήρησε ότι αυτό αντιστοιχεί στις πληροφορίες των χρηστών, σύμφωνα με τις οποίες το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο πάνελ κυμαινόταν μεταξύ 7-10 % (βλέπε αιτιολογική σκέψη 205).

(211) Όσον αφορά το αυξανόμενο μερίδιο των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» στην αγορά, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, κατά την ΠΕΕ, ο εν λόγω τύπος αντιστοιχούσε περίπου σε 10 % της ενωσιακής κατανάλωσης και, επομένως, το σχετικό μερίδιο του στην αγορά ήταν ακόμα περιορισμένο. Μολονότι το μερίδιό του αυξάνεται, δεν αναμένεται ότι θα υπερβεί το 30 % εντός της επόμενης πενταετίας ([72]).

(212) Τέλος, οι χρήστες αγόραζαν ακόμα την πλειονότητα των υαλοπινάκων στην αγορά της Ένωσης και αρκετοί χρήστες ισχυρίστηκαν ότι θα συνέχιζαν να το πράττουν ακόμα και στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων.

(213) Με βάση τα παραπάνω στοιχεία, η Επιτροπή παρατήρησε ότι η μικρή σχετική αύξηση του μεριδίου των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος παραγωγής των ηλιακών πάνελ που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 205, η αυξανόμενη παραγωγή πάνελ τύπου «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» και η αύξηση του επιπέδου των μέτρων είχαν ως αποτέλεσμα ο αντίκτυπος των μέτρων στο κόστος των χρηστών να είναι υψηλότερος από αυτόν που είχε προσδιοριστεί κατά την αρχική έρευνα. Η Επιτροπή εκτίμησε ότι ο αντίκτυπος των μέτρων στο κόστος των φωτοβολταϊκών πάνελ υπολογίστηκε ότι κυμαινόταν μεταξύ 2-3 %.

([70]) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1205/2013 της Επιτροπής, της 26ης Νοεμβρίου 2013, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (ΕΕ L 316 της 27.11.2013, σ. 8, αιτιολογική σκέψη 157).

([71]) Πηγή: A multidimensional optimisation approach to improve module efficiency, power and costs (Μια πολυδιάστατη προσέγγιση βελτιστοποίησης για τη βελτίωση της αποδοτικότητας, της ισχύος και του κόστους των πάνελ), Jibran Shahid, Max Mittag, Martin Heinrich, Fraunhofer Institute for Solar Energy Systems ISE, https://www.ise.fraunhofer.de/content/dam/ise/de/documents/publications/conference-paper/35-eupvsec-2018/Shahid_5DO83.pdf

([72]) Πηγή: The Mechanical Engineering Industry Association (VDMA), https://pv-manufacturing.org/wp-content/uploads/2019/03/ITRPV-2019.pdf

(214) Μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι δεν ήταν πλέον επίκαιρα τα στοιχεία που είχε διαβιβάσει το *Fraunhofer Institute für Solare Energiesysteme ISE* (στο εξής: Fraunhofer Institute), σχετικά με το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στα ηλιακά πάνελ, όπως καθορίζεται από την Επιτροπή στην αιτιολογική σκέψη 210. Σύμφωνα με τα νέα στοιχεία που έλαβε η EU ProSun από το Fraunhofer Institute, το μερίδιο του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στα ηλιακά πάνελ αυξήθηκε από το 2019 από 9 % σε 11 %. Επιπλέον, η EU ProSun υποστήριξε ότι, σύμφωνα με την ίδια πηγή, το μελλοντικό μερίδιο των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» θα είναι υψηλότερο από αυτό που αναφέρει η Επιτροπή στην αιτιολογική σκέψη 211, διότι η μελέτη στην οποία παραπέμπει η Επιτροπή στην ίδια αιτιολογική σκέψη αφορά την παγκόσμια αγορά και όχι αποκλειστικά την αγορά της Ένωσης. Σύμφωνα με το Fraunhofer Institute, στην αγορά της Ένωσης το μερίδιο του πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» αναμενόταν να είναι υψηλότερο. Η EU ProSun υποστήριξε περαιτέρω ότι σήμερα το μερίδιο του πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» είναι 18,5 % και όχι 10 % όπως αναφέρει η μελέτη.

(215) Η EU ProSun ισχυρίστηκε επίσης ότι τα περιθώρια του κλάδου παραγωγής ηλιακών πάνελ ήταν ως επί το πλείστον κάτω από 5 % ή ακόμα και αρνητικά. Ως εκ τούτου, ισχυρίστηκε ότι η ενωσιακή αγορά ηλιακών πάνελ ήταν εξαιρετικά ευαίσθητη ως προς τις τιμές και, συνεπώς, η περαιτέρω αύξηση κατά 2-3 % του κόστους θα οδηγούσε σε περισσότερες παύσεις λειτουργίας επιχειρήσεων και απολύσεις.

(216) Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τα στοιχεία που διαβίβασε στην EU ProSun το Fraunhofer Institute σχετικά με την αύξηση του μεριδίου του κόστους των ηλιακών υαλοπινάκων στο κόστος των ηλιακών πάνελ από το 2019. Επισήμανε ότι η εξέλιξη αυτή δεν σημειώθηκε κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης και έχει σημασία μόνο για την αξιολόγηση της μελλοντικής επιβάρυνσης για τους κατασκευαστές ηλιακών πάνελ. Σε ό,τι αφορά το μερίδιο αγοράς των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα», έλαβε επίσης υπόψη την πληροφορία ότι η μελέτη που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 211 αφορά την παγκόσμια αγορά και ότι η κατάσταση και οι μελλοντικές προοπτικές στην Ένωση ενδέχεται να είναι διαφορετικές. Ωστόσο, όσον αφορά το ακριβές ποσοστό του μεριδίου, η Επιτροπή έκρινε ότι το ποσοστό 18,5 % που αναφέρει η EU ProSun δεν τεκμηριώνεται από τα αποδεικτικά στοιχεία. Κατά την ανάλυση των επαληθευμένων στοιχείων που διαβιβάστηκαν από τους ενωσιακούς παραγωγούς κατά την περίοδο της έρευνας, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το τρέχον μερίδιο αγοράς των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» ανερχόταν μόλις στο 14 %. Καθώς οι δύο ελεγχθέντες παραγωγοί αντιπροσώπευαν περισσότερο από το 80 % των πωλήσεων στην αγορά ηλιακών υαλοπινάκων κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το ποσοστό ήταν αντιπροσωπευτικό της κατάστασης που επικρατούσε στην αγορά.

(217) Επιπλέον, ακόμα και αν το ποσοστό των πάνελ «υαλοπίνακα-υαλοπίνακα» είχε αυξηθεί ελαφρώς μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, αυτό δεν θα άλλαζε τα συμπεράσματα σύμφωνα με τα οποία ο αντίκτυπος που θα είχε στο κόστος για τους χρήστες η διατήρηση των μέτρων στα σημερινά επίπεδα θα εξακολουθούσε να είναι περιορισμένος. Όπως επιβεβαίωσαν η EU ProSun και αρκετοί χρήστες, οι χρήστες αγόραζαν σημαντικές ποσότητες ηλιακών υαλοπινάκων από παραγωγούς της Ένωσης και αυτό δεν θα άλλαζε, σύμφωνα με τους χρήστες, στο μέλλον. Επιπλέον, οι χρήστες θα μπορούσαν να εισάγουν ηλιακούς υαλοπίνακες από άλλες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα και, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι εισαγόμενοι υαλοπίνακες από τις εν λόγω χώρες αντιστοιχούσαν στο 12 % του μεριδίου αγοράς (βλέπε πίνακα 5).

(218) Όσον αφορά το επιχείρημα των χρηστών ότι η περαιτέρω αύξηση του κόστους κατά 2-3 % θα οδηγούσε σε περαιτέρω παύσεις λειτουργίας και απολύσεις, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι η διατήρηση των μέτρων δεν αναμένεται να οδηγήσει σε περαιτέρω αυξήσεις τιμών, καθώς διατηρούνται απλώς οι ήδη ισχύοντες δασμοί στους ηλιακούς υαλοπίνακες από την Κίνα. Όπως υπενθυμίζεται στην αιτιολογική σκέψη 217, λόγω της γεωγραφικής εγγύτητας, οι χρήστες θα εξακολουθήσουν να προμηθεύονται το μεγαλύτερο μέρος των ηλιακών υαλοπινάκων από τους ενωσιακούς παραγωγούς και/ή θα μπορούσαν να εισάγουν ηλιακούς υαλοπίνακες από άλλες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα, όπως η Τουρκία, η Μαλαισία και η Ινδία.

(219) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η διατήρηση των μέτρων θα οδηγούσε πιθανώς σε υψηλότερο κόστος παραγωγής για τους χρήστες σε σύγκριση με το κόστος των αρχικών μέτρων, δεδομένου ότι το σχετικό κόστος των υαλοπινάκων στο συνολικό κόστος παραγωγής έχει αυξηθεί ελαφρώς. Ωστόσο, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, σε σύγκριση με το συνολικό γενικό κόστος παραγωγής, ο αντίκτυπος στο κόστος για τους χρήστες θα παραμείνει περιορισμένος και, κατά συνέπεια, δεν θα καταστεί καθοριστικός παράγοντας για τη διατήρηση της δραστηριότητάς τους στην Ένωση.

6.2.2. *Η ικανότητα παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση*

(220) Σύμφωνα με τους χρήστες, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων δεν διαθέτει επαρκή παραγωγική ικανότητα για την κάλυψη της ζήτησης ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι οι ενωσιακοί παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων δεν αύξησαν τις ικανότητές τους ούτε σκοπεύουν να το κάνουν. Κατά τη γνώμη τους, η τρέχουσα παραγωγική ικανότητα είναι χαμηλότερη από την τρέχουσα ζήτηση για ηλιακούς υαλοπίνακες. Οι χρήστες πιστεύουν η κατάσταση αυτή τους αναγκάζει να χρησιμοποιούν τους εισαγόμενους υαλοπίνακες από άλλες χώρες, όπως η Μαλαισία ή η Τουρκία, ή να εισάγουν τους υαλοπίνακες από την Κίνα με υψηλότερο κόστος. Ωστόσο, σύμφωνα με τους χρήστες, οι υαλοπίνακες που εισάγονται από τις χώρες αυτές δεν είναι πάντα επαρκούς ποιότητας.

(221) Αντιθέτως, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ήταν της άποψης ότι οι ηλιακοί υαλοπίνακες που διατίθενται στην αγορά επαρκούσαν για την κάλυψη της ζήτησης. Οι ενωσιακοί παραγωγοί ισχυρίστηκαν ότι δεν αρνήθηκαν ποτέ να προμηθεύσουν κάποιον ενωσιακό παραγωγό ηλιακών πάνελ λόγω της εικαζόμενης έλλειψης διαθέσιμης παραγωγικής ικανότητας. Αντιθέτως, ήταν πρόθυμοι να συζητήσουν σχετικά με πιθανές επιπλέον παραγγελίες και επιβεβαίωσαν ότι είναι ικανοί να προμηθεύσουν μεγαλύτερους όγκους.

(222) Πρώτον, η Επιτροπή παρατήρησε ότι η κατανάλωση ηλιακών υαλοπινάκων κατά την ΠΕΕ ανερχόταν στα [13-18] εκατ. m^2 (βλέπε πίνακα 2). Δεύτερον, η συνολική παραγωγή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής που επαληθεύτηκε από την Επιτροπή ήταν της τάξης των [11-14] εκατ. m^2. Τρίτον, η συνολική επαληθευμένη ικανότητα των δύο ενωσιακών παραγωγών ήταν [14-18] εκατ. m^2.

(223) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, κατά την ΠΕΕ, μόνο οι δύο ελεγχθέντες παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων διέθεταν πλεονάζουσα ικανότητα [5-8,5] εκατ. m^2, η οποία θα μπορούσε να διατεθεί χωρίς επιπλέον επενδύσεις. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έκρινε το επιχείρημα αυτό των χρηστών αβάσιμο.

(224) Μετά την κοινοποίηση, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι η παραγωγική ικανότητα των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων δεν κάλυπτε τη ζήτηση ηλιακών υαλοπινάκων από τους χρήστες ήδη μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, καθώς δύο από τους χρήστες επένδυσαν, την περίοδο 2019/2020, σε νέα παραγωγική ικανότητα συνολικής ισχύος 950 MW. Με βάση τα παραπάνω, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι ήδη σήμερα υπάρχει έλλειψη προσφοράς ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά. Απαντώντας στο επιχείρημα, η EU ProSun, η οποία αντιπροσωπεύει τους ενωσιακούς παραγωγούς, επανέλαβε μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων ότι ορισμένοι σημαντικοί παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων που η EU ProSun είχε παρουσιάσει ως δραστηριοποιούμενους στην αγορά είχαν ήδη διακόψει την παραγωγή τους. Κατά συνέπεια, οι νέες ικανότητες που δημιουργήθηκαν αντικατέστησαν την υπάρχουσα.

(225) Η Επιτροπή παρατήρησε κατά πρώτον ότι, σύμφωνα με τα στοιχεία που έλαβε από την EU ProSun, οι παραγωγοί ηλιακών πάνελ διέθεταν συνδυασμένη ικανότητα άνω των 5 GW το 2019. Ωστόσο, επισημάνθηκε επίσης ότι ορισμένοι παραγωγοί ηλιακών πάνελ είχαν όντως παύσει ήδη να παράγουν. Οι συνδυασμένες ικανότητες των εταιρειών που είχαν διακόψει την παραγωγή τους υπερέβαιναν το 1 GW ([73]). Ως εκ τούτου, τα πορίσματα της Επιτροπής επιβεβαίωσαν ότι οι νέες ικανότητες, συμπεριλαμβανομένων των επενδύσεων που πραγματοποίησαν κατά την περίοδο 2019/2020 ορισμένες εταιρείες που ανάφερε η EU ProSun, αντικατέστησαν εν μέρει τις εξαλειφθείσες ικανότητες.

(226) Δεύτερον, η Επιτροπή έκρινε ότι οι υπάρχουσες και οι νέες ικανότητες δεν ανταποκρίνονται κατ' ανάγκη στην παραγωγή ηλιακών πάνελ. Σύμφωνα με στοιχεία της EU ProSun, το 2019 χρησιμοποιήθηκε λιγότερο από το ήμισυ της παραγωγικής ικανότητας ηλιακών πάνελ. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή έκρινε ότι οι νέες ικανότητες δεν μεταφράζονται αυτόματα σε ισοδύναμη παραγωγή και αύξηση της ζήτησης ηλιακών υαλοπινάκων, τουλάχιστον όχι αμέσως μετά τη δημιουργία τους.

(227) Τρίτον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, εκτός από τους δύο επαληθευμένους παραγωγούς ηλιακών υαλοπινάκων, υπήρχαν και άλλοι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων. Σύμφωνα με τα στοιχεία που έδωσε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, η συνολική παραγωγική ικανότητα των παραγωγών ηλιακών υαλοπινάκων κυμαινόταν μεταξύ [33-38] εκατ. m^2 (βλέπε πίνακα 6) ([74]). Η συνολική παραγωγική ικανότητα ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά είναι σχεδόν τριπλάσια της τρέχουσας παραγωγής τους.

(228) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα της EU ProSun ότι υπάρχει επί του παρόντος έλλειψη προσφοράς ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά της Ένωσης.

6.2.3. *Μελλοντική ανάπτυξη της αγοράς*

(229) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη συμφώνησαν ότι η ζήτηση ηλιακών πάνελ και, κατά συνέπεια, ηλιακών υαλοπινάκων αυξανόταν και θα συνεχίσει να αυξάνεται κατά τα επόμενα χρόνια. Στις βασικές αιτίες της αύξησης αυτής συγκαταλέγονται ο στόχος της Ένωσης όσον αφορά τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας έως το 2030, η ενδεχόμενη αναθεώρηση του εν λόγω στόχου προς τα άνω και η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία γενικότερα, η οποία επιδιώκει την κλιματική ουδετερότητα και την προώθηση του κλάδου των πράσινων τεχνολογιών της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ανανεώσιμων πηγών και άλλων τεχνολογιών χαμηλών εκπομπών άνθρακα. Αναμένεται ανάπτυξη σε όλα τα τμήματα της αγοράς (οικιστικό, εμπορικό, βιομηχανικό και κοινής ωφέλειας), ανάλογα με τις δημόσιες πολιτικές που θα αναπτυχθούν σε κάθε κράτος μέλος.

([73]) Μία από τις μεγαλύτερες εταιρείες που σταμάτησε την παραγωγή της ήταν η Solarworld, η οποία διέθετε, σύμφωνα με την EU ProSun, ικανότητα 700 MW. Διέκοψε την παραγωγή της το 2018 (https://www.pv-magazine.com/2019/02/11/investor-search-for-solarworld-failed-module-factory-to-be-auctioned-off/).

([74]) Στον ιστότοπο της εταιρείας F-Solar αναφέρεται ημερήσια παραγωγική ικανότητα 750 τόνων https://www.fsolar.de/en. Ανάλογα με το μείγμα των προϊόντων, ο όγκος αυτός μπορεί να κυμαίνεται από 20 έως 30 εκατ. m^2. Εκτός από την F-Solar, υπάρχουν στην αγορά αρκετοί άλλοι μικροί παραγωγοί όπως η Petra Glass (Αυστρία), η Pressglass (Πολωνία), η Sunarc (Δανία), η Lambert (Γερμανία), η Onyxsolar (Ισπανία), η Covexglass (Πολωνία), η DA Glass (Πολωνία), η Schollglass (Πολωνία), η tvitec (Ισπανία), η Hecker (Γερμανία), η Ertex solar (Αυστρία), η ILVA Glass (Ιταλία).

(230) Επί του παρόντος, η παραγωγή ηλιακών πάνελ στην Ένωση ανέρχεται σε 1,7 GW ([75]). Καθώς αναμένεται υψηλότερη ζήτηση στο μέλλον, αρκετοί χρήστες εγκατεστημένοι στην Αυστρία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ιταλία και τη Σλοβενία ανακοίνωσαν ότι προετοιμάζονταν να επεκτείνουν την παραγωγική τους ικανότητα. Συνολικά, και στην περίπτωση που υλοποιηθούν και χρησιμοποιηθούν τα νέα σχέδια για την παραγωγική ικανότητα, οι προγραμματισμένες επενδύσεις εκ μέρους των χρηστών θα ανέρχονταν σε 2,9 GW πρόσθετης παραγωγής μέσα στα επόμενα 2-3 χρόνια, πέρα των 900 MW που αναφέρονται στο τμήμα 6.2.2, τριπλασιάζοντας έτσι την παραγωγή φωτοβολταϊκών πάνελ. Πέραν τούτου, η EU ProSun ισχυρίστηκε ότι μία από τις προγραμματισμένες επενδύσεις θα αντιστοιχεί, κατά τη 2α φάση της υλοποίησής της, σε επιπλέον ικανότητα 2 GW. Αναφέρθηκε επίσης σε μια ελβετογερμανική εταιρεία η οποία είναι πρόθυμη να επενδύσει σε παραγωγή μεγέθους GW.

(231) Με βάση τα ανωτέρω, η EU ProSun και ορισμένοι χρήστες υποστήριξαν ότι, στην περίπτωση που διατηρηθούν τα μέτρα, θα διακυβεύονταν οι προγραμματισμένες επενδύσεις τους, διότι θα υποχρεώνονταν να αναλάβουν πρόσθετα έξοδα και διότι δεν θα υπήρχε επαρκής προσφορά ηλιακών υαλοπινάκων στην αγορά.

(232) Σύμφωνα με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, η νέα αύξηση ικανότητας που εξαγγέλθηκε θα ήταν επωφελής για τον κλάδο. Ωστόσο, ήταν της άποψης ότι οι νέες προγραμματισμένες ικανότητες αντικαθιστούν σε έναν βαθμό τις ικανότητες προηγούμενων παραγωγών που διέκοψαν την παραγωγή τους. Επιπλέον, ο κλάδος θεωρούσε ότι, όπως συνέβη και στο παρελθόν, οι νέες επενδύσεις δεν θα είναι δυνατό να υλοποιηθούν όπως έχει εξαγγελθεί. Επιπροσθέτως, υποστήριξε ότι οι νέες μονάδες παραγωγής που ενδεχομένως θα κατασκευαστούν δεν θα ήταν πλήρως λειτουργικές από την αρχή της λειτουργίας τους.

(233) Για να εξεταστούν οι ισχυρισμοί αυτοί, η Επιτροπή αξιολόγησε εκ νέου τα πορίσματά της. Επανέλαβε τα εξής: πρώτον, από τα στοιχεία του φακέλου δεν προκύπτει ότι οι προγραμματισμένες επενδύσεις θα εξαρτηθούν από την απάλειψη των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ. Αντιθέτως μάλιστα, τα στοιχεία του φακέλου δείχνουν ότι κινητήριος μοχλός για πολλά από τα εξαγγελθέντα έργα ήταν κυρίως η προοπτική της μελλοντικής ανάπτυξης της αγοράς ηλιακών πάνελ και όχι η ύπαρξη ή όχι μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες. Κατά συνέπεια, η απόφαση σχετικά με τη διατήρηση ή όχι των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες δεν μπορεί να θεωρηθεί καθοριστικός παράγοντας για τον σχεδιασμό ή την υλοποίηση των προαναφερόμενων έργων επέκτασης.

(234) Δεύτερον, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι από την ανάλυση του αντικτύπου του κόστους στο τμήμα 6.2.1 προέκυψε ότι το κόστος των μέτρων για τους ενδιαφερόμενους χρήστες ήταν σχετικά χαμηλό. Οι προγραμματισμένες επενδύσεις δεν θέτουν υπό αμφισβήτηση το συμπέρασμα αυτό, καθώς το κόστος της εν λόγω πρόσθετης παραγωγής για τους χρήστες θα ήταν εξίσου περιορισμένο σε έκταση.

(235) Τρίτον, με βάση την ανάλυση στο τμήμα 6.2.2, η Επιτροπή επανέλαβε περαιτέρω ότι η τρέχουσα παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής είναι πιθανό να ανταποκριθεί στην αυξημένη ζήτηση που θα προκαλέσουν οι προγραμματισμένες επενδύσεις. Επιπλέον, οποιαδήποτε αύξηση της ζήτησης θα ήταν, σε κάθε περίπτωση, προοδευτική, γεγονός που θα επέτρεπε στον κλάδο παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων, κατά τους ισχυρισμούς του, να προσαρμοστεί στο δεδομένο αυτό και να αυξήσει, αν χρειαστεί, την παραγωγική του ικανότητα. Επιπλέον, οι χρήστες θα μπορούσαν να εξακολουθήσουν να προμηθεύονται υαλοπίνακες από άλλες χώρες, όπως η Τουρκία, η Μαλαισία και η Ινδία, όπως έκαναν κατά την ΠΕΕ.

(236) Μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων, η EU ProSun ισχυρίστηκε επίσης ότι οι παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων δεν είχαν την ικανότητα να ικανοποιήσουν τη μελλοντική ζήτηση για ηλιακούς υαλοπίνακες. Ισχυρίστηκε επίσης ότι οι χρήστες δεν μπορούσαν να εισάγουν υαλοπίνακες διότι η ποιότητα των εισαγόμενων υαλοπινάκων δεν ήταν ικανοποιητική. Για να υποστηρίξει το επιχείρημα αυτό, παρουσίασε έκθεση ενός από τους χρήστες σύμφωνα με την οποία μια συγκεκριμένη παρτίδα από εταιρεία της Μαλαισίας ήταν ελαττωματική.

(237) Η Επιτροπή δεν πείστηκε ότι η ποιότητα των ηλιακών υαλοπινάκων από άλλες τρίτες χώρες που δεν υπόκεινται σε μέτρα ήταν σε τέτοιο βαθμό κατώτερη που δεν θα μπορούσε να αποτελέσει αξιόπιστη εναλλακτική λύση για έναν Ευρωπαίο κατασκευαστή πάνελ. Κατά την έρευνα αντιντάμπινγκ για τις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων από τη Μαλαισία, όλα τα μέρη είχαν ισχυριστεί ότι οι εν λόγω εισαγωγές ανταγωνίζονταν αποτελεσματικά τους ηλιακούς υαλοπίνακες που κατασκευάζονταν στην Ένωση. Όπως επισημαίνεται ανωτέρω, οι εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση από την Μαλαισία είχαν αυξηθεί και, κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, έφτασαν να έχουν μερίδιο αγοράς 7 %. Αυτό δείχνει ότι οι ηλιακοί υαλοπίνακες της Μαλαισίας έχουν, σε γενικές γραμμές, επαρκώς υψηλή ποιότητα, ακόμα και αν, σε μεμονωμένες περιπτώσεις, μια αποστολή εισαγόμενων ηλιακών υαλοπινάκων από την εν λόγω χώρα παρουσίαζε ελαττώματα και δεν ανταποκρινόταν πλήρως στους συμφωνημένους όρους και προδιαγραφές. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απέρριψε τον ισχυρισμό αυτό.

([75]) Πηγή: EU ProSun

(238) Μετά την κοινοποίηση, η EU ProSun ισχυρίστηκε επίσης ότι η ζημία που ενδεχομένως θα προκληθεί από τη διατήρηση των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες θα επηρεάσει άμεσα περισσότερες απο 1 000 θέσεις εργασίας και επενδύσεις ύψους περίπου 50 εκατ. EUR, καθώς και έως και περισσότερο από 4 000 θέσεις εργασίες και ένα δισεκατομμύριο EUR σε επενδύσεις που θα πραγματοποιούνταν μέσα στην επόμενη διετία.

(239) Η Επιτροπή απέρριψε το επιχείρημα και υπενθύμισε ότι πολλά από τα σχέδια επέκτασης υλοποιήθηκαν ήδη κατά την περίοδο που τα μέτρα ήταν σε ισχύ, χωρίς να ληφθεί υπόψη αν θα αποφασιστεί ή όχι η διατήρηση των μέτρων. Με βάση τα συμπεράσματα που συνοψίζονται παραπάνω στα τμήματα 6.2.1-3, η Επιτροπή ήταν της γνώμης ότι η διατήρηση των μέτρων δεν εμπόδισε την υλοποίηση των προγραμματισμένων επενδύσεων αρκετών χρηστών.

6.2.4. *Συμπέρασμα σχετικά με τα συμφέροντα των χρηστών*

(240) Μολονότι οι παρατηρήσεις που ελήφθησαν μετά την κοινοποίηση των πορισμάτων τεκμηρίωσαν περαιτέρω την άποψη ότι η συνέχιση των μέτρων ήταν αντίθετη με τα συμφέροντα των χρηστών, επιβεβαίωσαν επίσης ότι ο κλάδος βρίσκεται μόλις στην αρχή μιας εν εξελίξει επενδυτικής διαδικασίας. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο αντίκτυπος των μέτρων στη διάρθρωση του κόστους των χρηστών δεν είναι επί του παρόντος δυσανάλογος, ότι η ασφάλεια του εφοδιασμού τους δεν απειλείται διότι υπάρχει πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στην Ένωση καθώς και εναλλακτικές πηγές εισαγωγών που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, και επίσης ότι τα επενδυτικά τους σχέδια δεν έχουν ακόμα υλοποιηθεί σε επαρκή βαθμό.

(241) Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι, αν αυτό όντως συμβεί και μεταβληθούν οι συνθήκες κατά τρόπο μόνιμο, ο κλάδος των χρηστών μπορεί να υποβάλει αίτηση για επανεξέταση της μορφής και/ή του επιπέδου των μέτρων, η οποία θα περιορίζεται στη ζημία που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής σε συνδυασμό με την κατάσταση όσον αφορά τον εφοδιασμό του κλάδου παραγωγής των χρηστών, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε νέα εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης.

6.3. **Περιβαλλοντικές πτυχές**

(242) Οι χρήστες ισχυρίστηκαν ότι η διατήρηση των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες δεν ήταν συμβατή με τους στόχους της Επιτροπής όσον αφορά τη χρήση καθαρών μορφών ενέργειας. Αντιθέτως, η παράταση των μέτρων για τους ηλιακούς υαλοπίνακες θα είχε ως συνέπεια να μην μπορέσει να πραγματοποιήσει νέες επενδύσεις ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ηλιακών πάνελ. Επιπλέον, ενώ αναμένεται να αναπτυχθεί η ενωσιακή αγορά εγκαταστάσεων ηλιακών πάνελ, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ηλιακών πάνελ θα εκτοπιζόταν από την αγορά καθώς δεν θα μπορούσε να πραγματοποιήσει τις προγραμματισμένες νέες επενδύσεις λόγω του ελλιπούς εφοδιασμού ηλιακών υαλοπινάκων και, ως εκ τούτου, δεν θα ήταν ανταγωνιστικός.

(243) Στο πλαίσιο της γενικότερης Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, τον Μάρτιο του 2020 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση για έναν δεσμευτικό ευρωπαϊκό «νόμο για το κλίμα» που θα κατοχυρώνει τον στόχο της κλιματικής ουδετερότητας για το 2050 ([76]). Επιπλέον, η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία περιλαμβάνει ρητό στόχο για παροχή καθαρής, οικονομικά προσιτής και ασφαλούς ενέργειας ([77]), κυρίως μέσω ενδεχόμενης επανεξέτασης προς τα άνω του στόχου της ΕΕ για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας για το 2030

(244) Και στις δύο αγορές, δηλαδή την αγορά των υαλοπινάκων θερμοκηπίου και την αγορά φωτοβολταϊκών και φωτοθερμικών πάνελ, οι ενωσιακοί παραγωγοί ηλιακών υαλοπινάκων αναπτύσσουν νέες καινοτομικές λύσεις για την προώθηση της χρήσης πράσινης ενέργειας, συνεργάζονται με ερευνητικά ιδρύματα και πανεπιστήμια και επενδύουν στην έρευνα και την ανάπτυξη. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή έκρινε ότι η συνέχιση των μέτρων είναι ζωτικής σημασίας για να διασφαλιστεί η ύπαρξη ενός βιώσιμου κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων και να ενισχυθεί η έρευνα και η ανάπτυξη στον τομέα αυτόν.

(245) Η Επιτροπή έκρινε επιπλέον επίσης ότι, στην περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, θα απειλούνταν η βιωσιμότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων και οι χρήστες (κυρίως οι παραγωγοί φωτοβολταϊκών πάνελ) θα εξαρτιόνταν από εισαγωγές, το πιθανότερο από την Κίνα. Η λήξη της ισχύος των μέτρων θα είχε επίσης ως συνέπεια να μην μπορεί ο κλάδος παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων να επενδύσει στην καινοτομία και στην έρευνα και ανάπτυξη. Επομένως, από περιβαλλοντική άποψη, η Επιτροπή θεώρησε ότι ήταν σημαντικό να διατηρηθεί η βιωσιμότητα του κλάδου παραγωγής ηλιακών υαλοπινάκων.

([76]) Βλέπε το παράρτημα της ανακοίνωσης της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Η Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία», Βρυξέλλες, 11.12.2019 COM(2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication-annex-roadmap_en.pdf για το ευρύτερο πλαίσιο.

([77]) Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, Βρυξέλλες, 11.12.2019 COM(2019) 640 final, https://ec.europa.eu/info/sites/info/files/european-green-deal-communication_en.pdf, σ. 6.

(246) Παράλληλα, η πράσινη πολιτική της Επιτροπής υποστηρίζει επίσης τη χρήση της ανανεώσιμης ενέργειας στην Ένωση. Το βασικό δυναμικό καινοτομίας έγκειται στην παραγωγή κυψελών από τον κλάδο παραγωγής επόμενου σταδίου. Με τη διατήρηση των μέτρων, το τμήμα αυτό της «πράσινης» βιομηχανίας, δηλαδή, κατά κύριο λόγο, οι παραγωγοί ηλιακών πάνελ, θα πρέπει να επωμιστεί κάποιο από το πρόσθετο κόστος. Ωστόσο, με βάση την ανάλυση του τμήματος 6.2.1, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πρόσθετο κόστος για τους χρήστες δεν ήταν αρκετά σημαντικό, ώστε να εμποδίζει τη λειτουργία τους ή τη μελλοντική επέκτασή τους.

(247) Επομένως, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, σε γενικές γραμμές, η διατήρηση των μέτρων δεν επηρεάζει δυσμενώς τις περιβαλλοντικές πολιτικές της Ένωσης.

6.4. **Το συμφέρον των μη συνδεδεμένων εμπόρων**

(248) Ο όμιλος που δραστηριοποιείται στη διανομή ηλιακών υαλοπινάκων για την κατασκευή θερμοκηπίων εξέφρασε την υποστήριξή του για τη διατήρηση των μέτρων. Ο όμιλος δεν ήταν άμεσος χρήστης, αλλά βρισκόταν σε στενή συνεργασία με χρήστες και αγρότες για την εύρεση κατάλληλων υαλοπινάκων για την κατασκευή θερμοκηπίων. Ο εν λόγω όμιλος ισχυρίστηκε ότι ήταν απαραίτητοι υαλοπίνακες χαμηλής περιεκτικότητας σε σίδηρο με υψηλή ποιότητα και ποικιλία σχεδίων για να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των θερμοκηπίων. Η παροχή τέτοιων υαλοπινάκων και η στενή συνεργασία με τους παραγωγούς για την εύρεση καινοτομικών λύσεων δεν θα ήταν δυνατή, κατά τη γνώμη του ομίλου, αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των μέτρων, γεγονός που θα επηρέαζε αρνητικά την παραγωγή ηλιακών υαλοπινάκων στην Ένωση. Σύμφωνα με τον όμιλο, δεν ήταν δυνατό να εισαχθούν παρόμοιοι υαλοπίνακες, διότι οι αλλοδαποί παραγωγοί δεν θα μπορούσαν να παρέχουν το ίδιο εύρος σχετικών σχεδίων και ποικιλιών που θα τους επέτρεπαν να ολοκληρώσουν επιτυχώς τα έργα τους στις συνήθεις χρονικές προθεσμίες.

6.5. **Δειγματοληψία μη συνδεδεμένων εισαγωγέων**

(249) Κανένας εισαγωγέας δεν συνεργάστηκε κατά την έρευνα. Ελλείψει στοιχείων, δεν υπήρχαν αποδείξεις ότι η επιβολή των μέτρων θα ήταν αντίθετη προς το συμφέρον των εν λόγω μερών.

6.6. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(250) Βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι για τη μη διατήρηση των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής ΛΔΚ.

7. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(251) Από τα ανωτέρω συνάγεται το συμπέρασμα ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων καταγωγής Κίνας θα πρέπει να διατηρηθούν.

(252) Για να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι καταστρατήγησης λόγω της μεγάλης διαφοράς των δασμολογικών συντελεστών, απαιτούνται ειδικά μέτρα που να διασφαλίζουν την ορθή εφαρμογή των ατομικών δασμών αντιντάμπινγκ. Οι εταιρείες με ατομικούς δασμούς αντιντάμπινγκ πρέπει να προσκομίζουν έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών. Το τιμολόγιο πρέπει να είναι σύμφωνο με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από το εν λόγω τιμολόγιο θα πρέπει να υπόκεινται στον δασμό αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται για «όλες τις άλλες εταιρείες».

(253) Μολονότι η προσκόμιση αυτού του τιμολογίου είναι απαραίτητη για την εφαρμογή των ατομικών συντελεστών αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, δεν θα πρέπει να αποτελεί το μόνο στοιχείο που πρέπει να λαμβάνουν υπόψη οι τελωνειακές αρχές. Πράγματι, οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, ακόμη και αν λάβουν τιμολόγιο που πληροί όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, οφείλουν να διενεργούν τους δικούς τους συνήθεις ελέγχους και μπορούν, όπως και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, να απαιτούν πρόσθετα έγγραφα (έγγραφα αποστολής κ.λπ.) για την επαλήθευση της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχονται στη δήλωση και να διασφαλίζουν ότι η συνακόλουθη εφαρμογή του δασμολογικού συντελεστή είναι δικαιολογημένη, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία.

(254) Αν οι εξαγωγές μίας από τις εταιρείες που επωφελούνται από χαμηλότερους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αυξηθούν σημαντικά σε όγκο, ιδίως μετά την επιβολή των εν λόγω μέτρων, αυτή καθαυτή η αύξηση του όγκου θα μπορούσε να θεωρηθεί ότι συνιστά μεταβολή του εμπορικού πλαισίου λόγω της επιβολής μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, μπορεί να κινηθεί έρευνα κατά της καταστρατήγησης, εφόσον πληρούνται οι σχετικές προϋποθέσεις. Η εν λόγω έρευνα θα μπορούσε, μεταξύ άλλων, να εξετάσει την ανάγκη κατάργησης του/των ατομικού/-ών δασμολογικού/-ών συντελεστή/-ών και τη συνακόλουθη επιβολή δασμού σε επίπεδο χώρας.

(255) Οι ατομικοί για κάθε εταιρεία δασμολογικοί συντελεστές αντιντάμπινγκ οι οποίοι καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά και μόνο στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος καταγωγής ΛΔΚ, το οποίο παράγεται από τις κατανομαζόμενες νομικές οντότητες. Στις εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία μη κατονομαζόμενη ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις ρητώς κατονομαζόμενες, θα πρέπει να εφαρμόζεται ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες». Οι εισαγωγές αυτές δεν θα πρέπει να υπόκεινται σε κανέναν από τους ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ.

(256) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μετέπειτα αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή ([78]). Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν. Αν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν επηρεάζει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν, θα δημοσιευτεί ανακοίνωση σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(257) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([79]), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις της επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(258) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλιακών υαλοπινάκων που αποτελούνται από θερμικά επιβελτιωμένο κοινό επίπεδο γυαλί, με περιεκτικότητα σε σίδηρο λιγότερο από 300 ppm, ηλιακής διαπερατότητας άνω του 88 % (μετρούμενης σύμφωνα με το AM1,5 300-2 500 nm), με αντοχή στη θερμότητα έως 250 °C (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο ΕΝ 12150), αντοχή στο θερμικό σοκ Δ 150 K (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο ΕΝ 12150) και με μηχανική αντοχή 90 N/mm^2 ή ανώτερη (μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο ΕΝ 1288-3), οι οποίοι υπάγονται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 7007 19 80 (κωδικοί TARIC 7007 19 80 12, 7007 19 80 18, 7007 19 80 80 και 7007 19 80 85) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
eJiafu Glass Co., Ltd· Flat Solar Glass Group Co., Ltd· Zhejiang Jiafu Glass Co., Ltd	71,4 %	B945
Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd	75,4 %	B943

([78]) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, B-1049 Brussels, Belgium.

([79]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Zhejiang Hehe Photovoltaic Glass Technology Co., Ltd	35,3 %	B944
Henan Yuhua New Material Co., Ltd	17,5 %	B946
Henan Ancai Hi-Tech Co., Ltd	55,9 %	B947
Henan Succeed Photovoltaic Materials Corporation	55,9 %	B948
Avic Sanxin Sol-Glass Co. Ltd· Avic (Hainan) Special Glass Material Co., Ltd	60,6 %	B949
Wuxi Haida Safety Glass Co., Ltd	60,6 %	B950
Dongguan CSG Solar Glass Co., Ltd	60,6 %	B951
Pilkington Solar Taicang, Limited	60,6 %	B952
Zibo Jinxing Glass Co., Ltd	55,9 %	B953
Novatech Glass Co., Ltd	60,6 %	B954
Όλες οι άλλες εταιρείες	67,1 %	B999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ που καθορίζονται για τις εταιρείες οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα I. Εάν δεν προσκομιστεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Η Επιτροπή μπορεί να τροποποιήσει το άρθρο 1 παράγραφος 2 προσθέτοντας νέο παραγωγό-εξαγωγέα, ο οποίος υπόκειται στον δασμό που εφαρμόζεται στους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμμετείχαν στο δείγμα, στην περίπτωση που οποιοσδήποτε νέος παραγωγός-εξαγωγέας στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας παράσχει επαρκείς αποδείξεις στην Επιτροπή ότι:

α) δεν εξήγαγε στην Ένωση το προϊόν που περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2012 έως την 31η Δεκεμβρίου 2012 (περίοδος της αρχικής έρευνας) ή κατά την περίοδο από την 1η Δεκεμβρίου 2013 έως την 30ή Νοεμβρίου 2014 (περίοδος της έρευνας για την απορρόφηση),

β) δεν συνδέεται με οποιονδήποτε εξαγωγέα ή παραγωγό στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας ο οποίος υπόκειται στα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβάλλει ο παρών κανονισμός· και

γ) έχει όντως εξαγάγει στην Ένωση το υπό επανεξέταση προϊόν ή έχει αναλάβει αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Ένωση ύστερα από το τέλος της αρχικής περιόδου έρευνας.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2020.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει τα εξής:

1. Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. Την ακόλουθη δήλωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι οι ηλιακοί υαλοπίνακες εμβαδού (εμβαδόν σε m2) που πωλήθηκαν για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκαν από την (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή».
3. Ημερομηνία και υπογραφή του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.